



WMF 950 S

GEBRUIKSAANWIJZING

NEDERLANDS

Gefeliciteerd met de aankoop van uw WMF koffiemachine.

De koffiemachine WMF 950 S is een éénkops-volautomaat voor espresso, café crème, cappuccino, koffie verkeerd, latte macchiato, melkschuim en heet water.



Gebruiksaanwijzing opvolgen



- > Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik door.
- > Volg altijd nauwkeurig de gebruiksaanwijzing op, in het bijzonder de veiligheidsaanwijzingen en het hoofdstuk Veiligheid.
- > Neem de waarschuwingen op de koffiemachine in acht.
- > Zorg dat het personeel resp. alle gebruikers toegang hebben tot de gebruiksaanwijzing.



VOORZICHTIG

Neem de tekens en symbolen in de gebruiksaanwijzing in acht
▷ pagina 20

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7



Levensgevaar door elektrische schok



- Binnenin de koffiemachine bestaat levensgevaar door netspanning.
- > Open nooit de behuizing.
- > Draai nooit schroeven los en verwijder nooit delen van de behuizing.



WAARSCHUWING

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7



Gebruiks- en installatievoorwaarden

- Bij het niet in acht nemen van de onderhoudsvoorschriften en de voorschriften in het hoofdstuk "Technische gegevens" wordt geen aansprakelijkheid aanvaard voor eventuele schade.
- > Neem de gebruiksaanwijzing in acht.
- > Onderhoudswerkzaamheden en reparaties mogen uitsluitend worden uitgevoerd door de WMF service met gebruik van originele reserveonderdelen.

BELANGRIJK

Technische gegevens
▷ vanaf pagina 90

Service-onderhoud
▷ vanaf pagina 78



Aanwijzing

De gebruiksaanwijzing is digitaal in verschillende talen beschikbaar.

<https://coffeeconnect.wmf.com>

AANWIJZING

▷ pagina 94

Firmware-update

▷ Systeem
pagina 51

Kijk voor meer informatie op de WMF homepage of scan eenvoudig de QR-code hiernaast.



1	Veiligheid	7
1.1	Algemene veiligheidsaanwijzingen	7
1.2	Bedoeld gebruik	13
1.3	Gebruiks- en installatievoorwaarden	16
2	Voorstelling	18
2.1	Verklaring van de onderdelen van de koffiemachine	18
	Display Gebruiksklaar	18
	Terminologie en opmaak	21
3	Ingebruikname	22
3.1	Plaatsingslocatie	22
3.2	Uitpakken	23
3.3	Programma voor ingebruikname	24
4	Bediening	27
4.1	Veiligheidsaanwijzingen bediening	27
4.2	Koffiemachine inschakelen	28
4.3	Drankuitgifte	28
4.4	Keuzevelden (optioneel)	28
4.5	Aanpassing kopjesgrootte	28
4.6	Melkuitgifte	29
	Met WMF melkkoeler	29
	Met melklans	30
4.7	Melk of melkschuim	30
4.8	Heetwateruitgifte	30
4.9	Hoogteaanpassing van de combiuitloop	31
4.10	Deksel bonencontainer (afsluitbaar)	31
4.11	Handinworp	32
4.12	Residubak	33
4.13	Lekbak	34
4.14	Vaste wateraansluiting (optioneel)	35
	Installatie	36
4.15	Koffiemachine uitschakelen	37

5	Software	38
5.1	Overzicht	38
	Gebruiksklaar	38
	Functiebalk display Gebruiksklaar	38
	Functies hoofdmenu	39
	Velden menubesturing	39
5.2	Display Gebruiksklaar	40
5.2.1	Dranktoetsen	40
5.2.2	Functiebalk	40
5.3	Onderhoud	42
	Systeemreiniging	42
	Melksysteemspoeling	42
	Zeteenhidsspoeling	42
	CleanLock	43
	Ontkalking	43
	Waterfilter plaatsen/vervangen	43
5.4	Dranken	44
	Algemeen	44
	Drankinstellingen	44
	Dranktoets	45
	Dranknaam	45
	Recept	45
	Gemalen koffie	45
	Vulhoeveelheid	45
	Koffietemperatuur	45
	Voorzetoptie	45
	Meervoudige bereiding	45
	Nieuw drankrecept	46
5.5	Systeem	47
	Vaste wateraansluiting	47
	Waterfilterinstellingen	47
	Reclame-instelling	48
	Portioneerderafstelling	49
	Tijd-/datuminstelling	50
	Vorstbescherming/transportvoorbereiding	50
	Resetten naar fabrieksinstelling	50
	Import en export voor dranken en instellingen	50
	Firmware-update	51
5.6	PIN	52
	Reinigen-PIN	52
	Instellen-PIN	52
	Afrekenen-PIN	52

5.7	Info	53
5.8	Taal	53
5.9	Afrekening	54
	Drankteller	54
	Dagteller	54
	Onderhoudsteller	54
	Tellers exporteren	54
5.10	Timer	55
	Inschakeltijd	55
	Uitschakeltijd	55
	Teller voor automatisch uitschakelen	55
	Fabrieksgegevens laden	55
6	Overige instellingen	56
6.1	Maalgraad instellen	56
7	Onderhoud	57
7.1	Veiligheidsaanwijzingen onderhoud	57
7.2	Overzicht reinigingsintervallen	59
7.3	Reinigingsprogramma's	60
	7.3.1 Systeemreiniging	60
	7.3.2 Melksysteemspoeling	61
	7.3.3 Schuimerspoeling	62
	7.3.4 Zeteenheidspoeling	63
7.4	Ontkalking	64
7.5	Handmatige reinigingen	66
	7.5.1 Bedieningspaneel reinigen (CleanLock)	66
	7.5.2 Residubak reinigen (residudoorvoer, optioneel)	66
	7.5.3 Waterreservoir reinigen	67
	7.5.4 Lebkak reinigen	68
	7.5.5 Behuizing reinigen	69
	7.5.6 Melksysteem handmatig reinigen	69
	7.5.7 Bonencontainer en deksel reinigen	72
7.6	Hernieuwde ingebruikname na een langere onderbreking	74
	Ingebruiknamefunctie	74
8	HACCP-reinigingsconcept	76
9	Onderhoud en ontkalking	78
9.1	Service-onderhoud	78
9.2	WMF service	79

10 Meldingen en aanwijzingen	80
10.1 Meldingen Bediening	80
10.2 Foutmeldingen en storingen	81
10.3 Fout met foutweergave	82
11 Veiligheid en garantie	85
11.1 Gevaren voor de koffiemachine	85
11.2 Richtlijnen	87
11.3 Verplichtingen van de gebruiker	88
11.4 Garantievoorwaarden	89
Bijlage: Technische gegevens	90
Bijlage: Accessoires en reserveonderdelen	93
Gebruiksaanwijzingen in digitale vorm	94
Index	94

1 Veiligheid



Onjuist gebruik

WAARSCHUWING

- Het niet in acht nemen van de veiligheidsaanwijzingen kan tot ernstig letsel leiden.
 - > Neem alle veiligheidsaanwijzingen in acht.

1.1 Algemene veiligheidsaanwijzingen

Gevaren voor de bediener

Maximale veiligheid is een van de belangrijkste productkenmerken bij WMF. De doeltreffendheid van de veiligheidsinrichtingen is enkel gewaarborgd, wanneer het volgende in acht genomen wordt:



- > Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik door.

VOORZICHTIG

- > Raak geen hete delen van de machine aan.



- > Gebruik de koffiemachine niet wanneer deze niet correct functioneert of wanneer deze is beschadigd.
- > Gebruik de koffiemachine uitsluitend wanneer deze volledig is gemonteerd.
- > Er mogen in geen geval wijzigingen worden aangebracht aan de ingebouwde veiligheidsvoorzieningen.

 VOORZICHTIG



> Bedieners moeten de gebruiksaanwijzing voor gebruik lezen om enig letsel door onjuiste bediening te voorkomen.



- > Onder continu toezicht mag dit apparaat worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met beperkte fysieke, sensorische of geestelijke vermogens of met beperkte kennis en ervaring, nadat deze in het gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de daaraan verbonden gevaren begrijpen.
- > Kinderen mogen niet met het apparaat spelen.
 - > Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet door kinderen worden uitgevoerd.
-

Ondanks veiligheidsvoorzieningen kent elke koffiemachine bij ondeskundig gebruik mogelijke risico's. Neem de volgende aanwijzingen in acht met betrekking tot de omgang met de koffiemachine om letsel en gevaren voor de gezondheid te voorkomen.



Levensgevaar door elektrische schok

WAARSCHUWING



- Binnenin de koffiemachine bestaat levensgevaar door netspanning.
 - > Open nooit de behuizing.
 - > Draai nooit schroeven los en verwijder nooit delen van de behuizing.
 - > Voorkom beschadiging van het netsnoer. Knik het niet en zorg dat het nergens bekneld zit.
 - > Gebruik nooit een beschadigd netsnoer. Een beschadigd netsnoer moet door de fabrikant of de service-afdeling van de fabrikant worden vervangen om risico's te voorkomen.
 - > Dompel de stekker nooit onder in water of andere vloeistoffen. Giet geen water of andere vloeistoffen over de stekker. Houd de stekker altijd droog.
 - > Verwijder de apparaatstekker aan de achterzijde van de koffiemachine pas nadat het netsnoer is losgekoppeld van het lichtnet.
 - > Voor onderhoud en reparatie moet de koffiemachine worden losgekoppeld van de stroomvoorziening. Verwijder daarvoor de stekker uit het stopcontact. De persoon die het onderhoud c.q. de reparatie uitvoert, moet door middel van direct zicht te allen tijde kunnen controleren dat de stroomvoorziening is onderbroken.



Gevaar voor verbranding

 **VOORZICHTIG**



- Tijdens de opwarmfase kan heet water of hete stoom uit de uitlopen vrijkomen.



- Tijdens de uitgifte van dranken en stoom komt hete vloeistof uit de uitlopen. Daarbij worden de aangrenzende oppervlakken en uitlopen heet.
 - > Houd tijdens de opwarmfase de handen vrij van de uitlopen.
 - > Houd tijdens de uitgifte van dranken of stoom de handen vrij van de uitlopen.
 - > Raak de uitlopen kort na de uitgifte niet aan.
 - > Plaats voor de drankuitgifte altijd een passend kopje of kan onder de uitloop.
-



Gevaar voor letsel

 **VOORZICHTIG**

- In het bijzonder lange haren of losse kleding kunnen in de molenkop verstrikt raken en zo in de koffiemachine worden getrokken.
 - > Bescherm de haren altijd met een haarnetje.
-



**Gevaar voor beknelling/
gevaar voor letsel**

- De koffiemachine bevat bewegende delen die tot letsel aan vingers of handen kunnen leiden.
 - > Voordat u in de koffiemolen of in de opening van de zeteenheid grijpt, dient u altijd eerst de koffiemachine uit te schakelen en de stekker te verwijderen.
-

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor de gezondheid

- > Verwerk uitsluitend producten die geschikt zijn voor consumptie en voor gebruik met een koffiemachine.
 - > De bonencontainer en de handinworp mogen uitsluitend worden gevuld met producten conform het bedoelde gebruik.
-

⚠ VOORZICHTIG

Gevaar voor de gezondheid

- De melksysteemreiniger en de reinigingstabletten zijn irriterend.
 - > Neem de voorzorgsmaatregelen op de verpakkingen van de reinigingsmiddelen in acht.
 - > Werp uitsluitend de reinigingstablet in na melding op het display.
-

⚠ VOORZICHTIG



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor irritatie



en verbranding

- Tijdens de reiniging stroomt hete reinigingsvloeistof en heet water uit de uitlopen.
 - De hete vloeistoffen kunnen de huid irriteren en door de hitte bestaat gevaar voor verbranding.
 - De lekbak kan hete vloeistoffen bevatten.
- > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.
- > Zorg ervoor dat nooit iemand reinigingsvloeistof drinkt.
- > Verplaats de lekbak voorzichtig.
-



VOORZICHTIG



Gevaar voor uitglijden



- Vloeistoffen kunnen bij ondeskundig gebruik of storingen uit de koffiemachine vrijkomen. Deze vloeistoffen kunnen gevaar voor uitglijden veroorzaken.
- > Controleer regelmatig dat de koffiemachine niet lekt en er geen water uitloopt.
-



VOORZICHTIG

1.2 Bedoeld gebruik



Onjuist gebruik

 **WAARSCHUWING**

- Wanneer de machine niet conform de voorschriften wordt gebruikt, kan er gevaar voor letsel optreden.
 - > De koffiemachine mag uitsluitend conform de voorschriften worden gebruikt.
-
- De WMF 950 S is bedoeld om dranken met koffie en/of melk uit te geven.
 - De gebruikte producten, koffiebonen en melk, moeten geschikt zijn voor verwerking in een koffievolautomaat. Wanneer de houdbaarheidsdatum is verstreken, mogen de producten niet meer worden verwerkt.
 - Dit apparaat is bedoeld voor industriële en bedrijfstoepassingen en voor gebruik door vakmensen of geschoolde gebruikers in winkels, op kantoor, in de gastronomie, in het hotelwezen of op soortgelijke plaatsen.
 - Bedieners moeten de gebruiksaanwijzing voor gebruik lezen om enig letsel door onjuiste bediening te voorkomen.

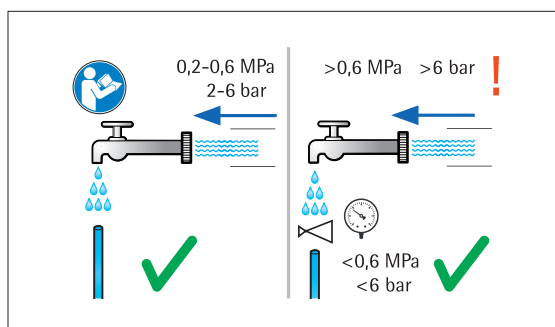
Plaatsingslocatie

- Het apparaat moet horizontaal worden opgesteld op een horizontale en stevige, watervaste ondergrond die bestand is tegen warmte.
- Het apparaat mag niet worden gereinigd met een waterstraal. Het apparaat moet worden beschermd tegen spatwater.
- Het apparaat mag niet worden geplaatst op een ondergrond waarop met een waterslang of een stoomreiniger en dergelijke wordt gespoeld of gereinigd.
- Gebruik de koffiemachine niet in de buitenlucht.

Vaste wateraansluiting (optioneel, bij uitvoering met vaste wateraansluiting)

- 3/8" slangaansluiting met hoofdkraan en vuilfilter met een maaswijdte van 0,08 mm op locatie. Ten minste 0,2 MPa (2 bar) druk bij 2 l/min. Maximaal 0,6 MPa (6 bar).

Belangrijk! Wanneer de stromingsdruk op de aansluiting meer bedraagt dan 0,6 MPa (6 bar), moet een reduceerventiel worden toegepast en op maximaal 0,6 MPa (6 bar) worden ingesteld.



- Maximale toevoertemperatuur 35 °C.
- De met de nieuwe koffiemachine en/of met het nieuwe waterfilter meegeleverde slangenset moet worden gebruikt. Oude slangensets mogen niet worden hergebruikt.

Omgevingstemperatuur

- Omgevingstemperatuur +5 °C tot maximaal +35 °C

Gebruik

- Het apparaat mag uitsluitend worden gebruikt conform onderhavige gebruiksaanwijzing. Elk ander of verdergaand gebruik geldt als zijnde niet in overeenstemming met het bedoelde gebruik. De fabrikant is niet aansprakelijk voor hieruit voortvloeiende schade.
- **De WMF 950 S mag in geen geval worden gebruikt om andere vloeistoffen dan koffie, heet water (drank, reiniging) of melk (gekoeld, gepasteuriseerd, gehomogeniseerd, UHT) te verwarmen of toe te bereiden.**

Hygiëne

- De koffiemachine moet door de gebruiker zo worden geplaatst dat service-onderhoud ongehinderd kan plaatsvinden.
- Bij gebruik als kantoor-/verdiepingsmachine of soortgelijke zelfbedieningstoepassingen moet personeel, dat is geïnstrueerd in de bediening van de koffiemachine, toezicht houden. Het opgeleide personeel moet ervoor zorgen dat de reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd en vragen van gebruikers beantwoorden.

1.3 Gebruiks- en installatievoorwaarden



Gevaar voor brand/ongevallen

- > De in het hoofdstuk Technische gegevens vermelde gebruiks- en installatievoorwaarden moeten worden aangehouden.
- > Controleer voordat de apparaatstekker wordt ingestoken, dat de gegevens op de typeplaat overeenkomen met die van de gebouwgebonden elektrische installatie.



WAARSCHUWING

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90



Gevaar voor brand

- Zonder aansluiting op een waterafvoer kan via de lekbak water vrijkomen. Dit water kan op onder spanning staande delen van de koffiemachine terecht komen en zo brand veroorzaken.
- > Sluit na sluitingstijd altijd de hoofdkraan van de watertoevoer.
- > Maak de lekbak altijd leeg.
- > Sluit de koffiemachine aan op een waterafvoer.



WAARSCHUWING

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90



Gebruiks- en installatievoorwaarden

- > Gebruik de koffiemachine uitsluitend in vorstvrije ruimten.
- > Wanneer de koffiemachine getransporteerd of opgeslagen is geweest bij temperaturen onder 5 °C, moet deze voor ingebruikname ten minste 5 uur bij kamertemperatuur rusten.
- > Na een bedrijfsonderbreking (van meerdere dagen/weken) adviseren wij voor hernieuwde ingebruikname het reinigingsprogramma ten minste tweemaal uit te voeren.

BELANGRIJK

Technische gegevens

▷ *vanaf pagina 90*

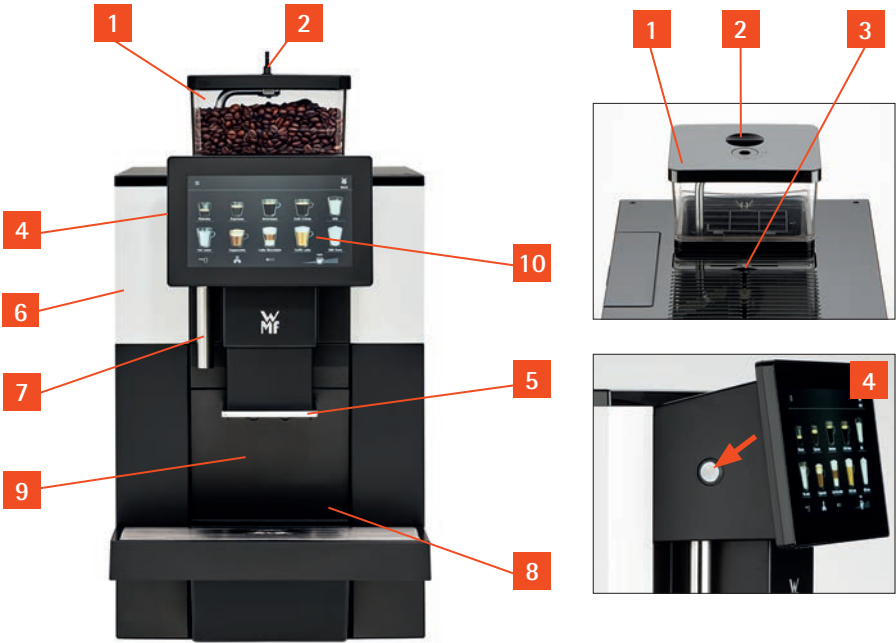
Service-onderhoud

▷ *vanaf pagina 78*

De gebruiker van het apparaat moet de voorbereidende werkzaamheden voor de elektrische aansluiting, wateraansluiting en afvoeraansluiting op locatie (laten) uitvoeren. Deze moeten worden uitgevoerd door erkende installateurs met inachtneming van de algemene, landspecifieke en lokale voorschriften. De WMF service mag slechts de verbinding tot stand brengen tussen de koffiemachine en de voorbereide aansluitingen. De servicedienst is niet bevoegd om op locatie installatiewerkzaamheden uit te voeren en is ook niet verantwoordelijk voor de uitvoering daarvan.

2 Voorstelling

2.1 Verklaring van de onderdelen van de koffiemachine



Display Gebruiksklaar



Titelbalk

Functiebalk

- 1** Bonencontainer
- 2** Bonencontainerslot
- 3** Handinworp/tabletinworp
- 4** AAN/UIT-schakelaar
- 5** Combiuitloop (koffie- en melkdranken)
- 6** Waterreservoir
- 7** Heetwateruitloop
- 8** Uitneembare lekbak met lekrooster
- 9** Residubak
- 10** Touchdisplay voor dranktoetsen en instellingen

Display Gebruiksklaar

- 11** Menuveld (opent het hoofdmenu)
- 12** Handinworp
- 13** Baristaveld
- 14** Paginaweergave
- 15** Vulhoeveelheid

Tekens en symbolen in de gebruiksaanwijzing



Veiligheidsaanwijzingen persoonlijk letsel

Wanneer de veiligheidsaanwijzingen niet in acht worden genomen, kan bij onjuiste bediening gering tot ernstig letsel optreden.



WAARSCHUWING

Neem het hoofdstuk *Veiligheid in acht*
▷ vanaf pagina 7



Veiligheidsaanwijzingen persoonlijk letsel

Wanneer de veiligheidsaanwijzingen niet in acht worden genomen, kan bij onjuiste bediening gering letsel optreden.



VOORZICHTIG

Veiligheidsaanwijzingen bediening
▷ pagina 27

Veiligheidsaanwijzingen onderhoud
▷ pagina 57

Neem het hoofdstuk *Veiligheid in acht*
▷ vanaf pagina 7



**Elektrische
schok**



**Hete
stoom**



**Gevaar voor
bekenning**



**Hete
oppervlakken**



**Gevaar voor
uitglijden**



Aanwijzingen materiële schade

- voor de koffiemachine
 - voor de plaatsingslocatie
 - > Volg de gebruiksaanwijzing altijd nauwkeurig op.
-

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk *Garantie in acht*
▷ vanaf pagina 89

Technische gegevens
▷ vanaf pagina 90



Aanwijzing/tip

- Aanwijzingen voor een veilig gebruik en tips voor een eenvoudigere bediening.
-

AANWIJZING

TIP

Terminologie en opmaak

Begrip	Verklaring
•	• Opsommingen, keuzemogelijkheden
*	* Enkelvoudige procedures
<i>Cursieve tekst</i>	<i>Toestandsbeschrijving van de koffiemachine en/of verklaring van automatisch uitgevoerde stappen.</i>
Barista	Iemand die op professionele wijze koffie (varianties) bereidt.
Carbonaathardheid	Opgave in °dKH. De waterhardheid is een maat voor de in het drinkwater opgeloste kalk.
Combiuitloop	Dubbele uitloop
Decaf	Gedecafeïneerde koffie
Drankuitgifte	Uitgifte van koffie, heet water of melkdranken
Hoofdkraan	Afsluiter van de watertoevoer, hoekventiel
Ingrediënten	Ingrediënten van een drankrecept, bijvoorbeeld koffie, melk of melkschuim.
Levensduur	Bijvoorbeeld: de litercapaciteit van het waterfilter
Pressie	Automatisch samenpersen van de gemalen koffie vòòr de bereiding.
Spoeling	Tussenreiniging

3 Ingebruikname

(Voor de eerste ingebruikname na fabriekslevering)



Gebruiksaanwijzing opvolgen



- > Lees de gebruiksaanwijzing voor gebruik door.
- > Volg altijd nauwkeurig de gebruiksaanwijzing op, in het bijzonder de veiligheidsaanwijzingen en het hoofdstuk Veiligheid.
- > Neem de waarschuwingen op de koffiemachine in acht.
- > Zorg dat het personeel resp. alle gebruikers toegang hebben tot de gebruiksaanwijzing.



VOORZICHTIG

Neem de tekens en symbolen in de gebruiksaanwijzing in acht
▷ pagina 20

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Levensgevaar door elektrische schok



- Binnenin de koffiemachine bestaat levensgevaar door netspanning.
- > Open nooit de behuizing.
- > Draai nooit schroeven los en verwijder nooit delen van de behuizing.



WAARSCHUWING

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Gebruiks- en installatievoorwaarden

Neem de gebruiksaanwijzing in acht.

BELANGRIJK

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90

3.1 Plaatsingslocatie



- De plaatsingslocatie moet droog zijn en bestand tegen spatwater.
- Bij een koffiemachine kan er altijd wat condens, water of stoom vrijkomen.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90



- > Gebruik de koffiemachine niet in de buitenlucht.
- > Plaats de koffiemachine zo, dat deze beschermd is tegen spatwater.
- > De koffiemachine moet op een water- en warmtebestendige ondergrond worden geplaatst om schade aan het opsteloppervlak te voorkomen.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90

Het apparaat mag voor zelfbediening worden gebruikt, mits geschoold personeel hier toezicht op houdt. Het apparaat moet goed toegankelijk worden opgesteld.

▷ Hoofdstuk 1.2

Bedoeld gebruik

vanaf pagina 14

3.2 Uitpakken



- > Het verpakkingsmateriaal in de doos bevat accessoires. Niet weggooien.
- > Controleer of de koffiemachine onbeschadigd is. Neem de koffiemachine bij twijfel niet in gebruik en neem contact op met de WMF service.
- > Bewaar de originele verpakking voor een eventuele retourzending.
- > De koffiemachine is in de fabriek getest waardoor er resten gemalen koffie kunnen zijn achtergebleven. Wij garanderen, dat de koffiemachine nieuw is.
- > De koffiemachine start voor het eerste gebruik een zelftest en een reiniging. Deze procedure garandeert een optimale voorbereiding van de uitgifte en mag niet worden onderbroken.
- > Tijdens de reiniging stroomt wat heet water uit de combiuitloop in de lekbak.
- > Houd tijdens de reiniging de handen vrij van de uitlopen.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

Verklaring van de onderdelen

van de koffiemachine

▷ pagina 18

Accessoires en reserveonderdelen

▷ pagina 93

Technische gegevens

▷ vanaf pagina 90

- * Pak de WMF 950 S uit en plaats de koffiemachine op een stabiel en horizontaal oppervlak
- * Neem de technische gegevens in acht
- * Steek het netsnoer van de koffiemachine in een passende wandcontactdoos

Technische gegevens
▷ pagina 90



- Vul bij ingebruikname het waterreservoir met vers drinkwater.

AANWIJZING

3.3 Programma voor ingebruikname



Gevaar voor verbranding



- Tijdens de uitgifte van dranken komt hete vloeistof uit de uitlopen. Daarbij worden de aangrenzende oppervlakken en uitlopen heet.
 - > Houd tijdens de uitgifte van dranken de handen vrij van de uitlopen.
 - > Raak de uitlopen kort na de uitgifte niet aan.

- * Schakel de netonderbreker aan de achterzijde van de koffiemachine in
- * Schakel de koffiemachine in met de AAN/UIT-schakelaar aan de linkerkant achter het bedieningspaneel

*De koffiemachine wordt ingeschakeld.
Het ingebruiknameprogramma start.*



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid
in acht
▷ vanaf pagina 7



- * Plaats de bonencontainer
- * Neem alle aanwijzingen op het display in acht en voer deze uit

Zodra het ingebruiknameprogramma volledig is doorlopen en alle vereiste instellingen zijn uitgevoerd, wordt de koffiemachine opnieuw gestart.



Het ingebruiknameprogramma leidt via het display stap voor stap door alle punten van de ingebruikname.

- > Volg de displaymeldingen.
- De ingestelde waarden kunnen na de ingebruikname worden gewijzigd.

BELANGRIJK

Instellingen wijzigen

▷ Software

vanaf pagina 38

Waterfilter in het waterreservoir aanbrengen (optioneel)

Dit punt is een stap die wordt uitgevoerd in het kader van het ingebruiknameprogramma.

Bij drinkwater met een carbonaathardheid van meer dan 5 °dKH moet een WMF waterfilter worden ingezet omdat anders de koffiemachine schade kan oplopen door verkalking.

Waterhardheid bepalen

Vraag de waterhardheid van het drinkwater op bij uw waterleidingbedrijf.

Levensduur

Pas voor het gebruik met waterreservoir het juiste waterfilter toe (33 7614 4000). De daadwerkelijke levensduur is afhankelijk van de hardheid van het drinkwater en kan worden gehaald uit onderstaande tabel.

Waterhardheid	Capaciteit in liter ⁽¹⁾	Waterhardheid	Capaciteit in liter ⁽¹⁾
< 5	geen filter vereist	15	50
vanaf 5	150	16	47
6	125	17	44
7	107	18	42
8	94	19	39
9	83	20	38
10	75	21	36
11	68	22	34
12	63	23	33
13	58	24	31
14	54	> 25	30

⁽¹⁾ In elk geval: het filter moet uiterlijk na 2 maanden worden gewisseld.

Van toepassing is de "Duitse carbonaathardheid" (°dKH)

*Filterwissel
▷ Onderhoud
pagina 43*

Aanwijzing
*Bij een waterhardheid van 0 tot 5 °dKH is geen waterfilter nodig.
▷ Programma voor ingebruikname
pagina 24*

4 Bediening

4.1 Veiligheidsaanwijzingen bediening



Gevaar voor verbranding



- Tijdens de opwarmfase kan heet water of hete stoom uit de uitlopen vrijkomen.
- Tijdens de uitgifte van dranken en stoom komt hete vloeistof uit de uitlopen. Daarbij worden de aangrenzende oppervlakken en uitlopen heet.
 - > Houd tijdens de opwarmfase de handen vrij van de uitlopen.
 - > Houd tijdens de uitgifte van dranken of stoom de handen vrij van de uitlopen.
 - > Raak de uitlopen kort na de uitgifte niet aan.
 - > Plaats voor de drankuitgifte altijd een passend kopje of kan onder de uitloop.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Gevaar voor de gezondheid

- > Verwerk uitsluitend producten die geschikt zijn voor consumptie en voor gebruik met een koffiemachine.
- > De bonencontainer en de handinworp mogen uitsluitend worden gevuld met producten conform het bedoelde gebruik.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7

4.2 Koffiemachine inschakelen

Aan de linkerkzijde van het bedieningspaneel bevindt zich de AAN/UIT-schakelaar

* Druk op de AAN/UIT-schakelaar

De koffiemachine wordt ingeschakeld en warmt op.

Een automatische warmspoeling start.

Wanneer de koffiemachine klaar is voor drankuitgifte verschijnt het display Gebruiksklaar.



AAN/UIT-schakelaar

4.3 Drankuitgifte

Door te tippen op een dranktoets wordt de ingestelde drank bereid.

- Verlichte toets = gereed voor uitgifte
- Onverlichte toets/
rode driehoek in
de titelbalk = niet gereed voor uitgifte/
toets geblokkeerd



▷ Dranken
pagina 44

* Plaats een kopje van geschikte grootte onder de combiuitloop

* Tip op de gewenste dranktoets

Afbreken drankuitgifte

* Tip op "Annuleren"



4.4 Keuzevelden (optioneel)

Optioneel zijn keuzevelden beschikbaar, zoals hier in het voorbeeld het baristaveld. Deze keuzevelden verschijnen op het display na selectie van een drank.



Voorbeeld:

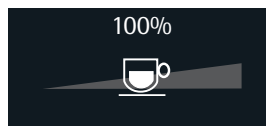
Baristaveld

Optionele velden activeren
en instellen

▷ Functiebalk
pagina 40

4.5 Aanpassing kopjesgrootte

Optioneel is een vrij keuze van de vulhoeveelheid beschikbaar.



4.6 Melkuitgifte



- Melkuitgifte met gebruik van een passende WMF melkkoeler wordt dringend aanbevolen.
- Wanneer geen melkkoeler wordt gebruikt, mag uitsluitend gekoelde melk worden gebruikt in combinatie met de WMF melklans.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

Melkpijpje

Het melkpijpje is geïntegreerd in de melkslang.

- Met Click+Clean-adapter: gekoelde melk (zwart)
- Zonder Click+Clean-adapter: ongekoelde melk (grijs) (zo nodig de slang wisselen)

Met WMF melkkoeler

- * Sluit de melkslang stevig aan op de melkschuimer
 - * Gebruik het juiste melkpijpje voor gekoelde melk (zwart)
 - * Verwijder het melkreservoir uit de melkkoeler
 - * Schuif het deksel van het melkreservoir naar achteren
 - * Giet de melk in het melkreservoir
 - * Zet het deksel weer op het melkreservoir
 - * Sluit de Click+Clean-adapter van de melkslang aan op het deksel van het melkreservoir
 - * Plaats het melkreservoir zorgvuldig terug in de koeler
 - * Tip op een dranktoets met een melkdrank
- De uitgifte start.*



Met melklans

- * Sluit de melkslang stevig aan op de melkschuimer
- * Gebruik het juiste melkpijpje voor de melklans (grijs)
- * Sluit de Click+Clean-adapter aan op de melklans
- * Steek de melklans in de melkverpakking

De melklans moet tot op de bodem van de melkverpakking komen.

- * Tip op een dranktoets met een melkdrank

De uitgifte start.



Aanwijzing

- Reinig de melklans dagelijks.
- De melkslang mag niet worden geknikt.

AANWIJZING

4.7 Melk of melkschuim

- Uitsluitend gebruiken met op de melkslang gemonteerde Click+Clean-adapter.
- Gebruik zonder Click+Clean-adapter is niet toegestaan.

4.8 Heetwateruitgifte

- * Plaats een kopje van geschikte grootte onder de heetwateruitloop
- * Tip op de heetwatertoets



4.9 Hoogteaanpassing van de combiuitloop

De combiuitloop kan in hoogte worden versteld.

- * Pak de combiuitloop aan de voorzijde vast aan de beugel en schuif deze op de gewenste hoogte
- Onderzethoogte: 105–165 mm



4.10 Deksel bonencontainer (afsluitbaar)

- Vul de container op tijd bij.
- Vul de container hooguit met de benodigde hoeveelheid voor één dag om de producten vers te houden.



- Vreemde voorwerpen kunnen de koffiemolen beschadigen. Deze schade is uitgesloten van de garantie.
 - > Zorg dat er geen vreemde voorwerpen in de bonencontainer terechtkomen.
 - > Maak de bonencontainer niet te vol.
 - > Verwijder na een langere bedrijfsonderbreking de bonencontainer, reinig deze en laat ten minste drie dranken uitgeven.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht
 ▷ vanaf pagina 89



- Gebruik altijd verse koffiebonen.
 - > Maak voorafgaand aan een langere bedrijfsonderbreking de bonencontainer leeg.
 - > Verwijder na de langere bedrijfsonderbreking de bonencontainer en reinig deze.
 - > Plaats de bonencontainer weer terug en vul deze naar behoefte.
 - > Laat ten minste drie dranken uitgeven. Daardoor is zeker dat daarna verse bonen worden gebruikt.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht
 ▷ vanaf pagina 89

4.11 Handinworp

De handinworp bevindt zich midden op het deksel van de koffiemachine.

De handinworp wordt gebruikt voor:

- De inworp van reinigingstabletten
- Andere koffiesoorten, bijvoorbeeld gedecafeïneerde koffie



Handinworp

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89



- Let op! Werp geen vreemde voorwerpen in de bonencontainer.
- Werp uitsluitend gemalen koffie of een reinigingstablet in na melding op het display.
- Gebruik uitsluitend gemalen koffie voor de handinworp.
- Gebruik geen oploskoffie. Gebruik geen te fijn gemalen koffie.

Koffiebereiding met gemalen koffie via de handinworp

- * Tip op "Handinworp" en open het handinworpdeksel
- * Werp de gemalen koffie in (maximaal 14 g)
- * Sluit het klepje van de handinworp
- * Tip op de gewenste dranktoets



Handinworp voor gemalen koffie

4.12 Residubak

De residubak vangt de verbruikte koffie op. De inhoud is goed voor ca. 30 bereidingen.

Op het display verschijnt een melding zodra de residubak geleegd moet worden.

De drankuitgifte is geblokkeerd zolang de residubak is verwijderd.

- * Schuif de combiuitloop helemaal omhoog
- * Residubak legen
- * Plaats de residubak weer terug
- * Plaats de lekbak
- * Bevestig de handeling op het display



- Wanneer de bak niet leeg wordt teruggeplaatst, zal deze overvol raken. De koffiemachine raakt daardoor vervuild. Dit leidt tot gevolgschade.
 - > Maak de residubak voor het terugplaatsen altijd leeg.
 - > Wanneer de residubak niet terug kan worden geplaatst, controleer dan de schacht op restanten koffieresidu en verwijder deze zonodig.



Residubak reinigen
 ▷ *Handmatige reinigingen*
 pagina 66

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht
 ▷ *vanaf pagina 89*

4.13 Lekbak



Gevaar voor verbranding

- De lekbak kan hete vloeistoffen bevatten.
 - > Verplaats de lekbak voorzichtig.
 - > Plaats de lekbak zorgvuldig terug zodat er geen water kan vrijkomen.



⚠️ VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht

▷ vanaf pagina 7

De lekbak dagelijks reinigen

▷ Onderhoud
pagina 68

Bij koffiemachines zonder afvoeraansluiting meldt de niveausensor wanneer de lekbak vol is.

* Verwijder de lekbak voorzichtig, maak deze leeg en plaats deze terug

Een sensor bewaakt of de lekbak is geplaatst en bewaakt het niveau. Bij ontbrekende lekbak is de drankuitgifte geblokkeerd.

Bij het maximale niveau verschijnt een melding op het display.

- * Verwijder bij de melding op het display voorzichtig de lekbak
- * Verwijder de residubak en verwijder de afdekking
- * Maak de lekbak leeg
- * Plaats de afdekking correct terug
- * Plaats de residubak terug
- * Plaats de lekbak met de residubak weer terug



Wanneer de afdekking niet correct is geplaatst, zal de koffiemachine de lekbak niet detecteren.

BELANGRIJK

4.14 Vaste wateraansluiting (optioneel)

Optioneel is een vaste aansluiting mogelijk op waterleiding en afvoer.



Gevaar voor brand

- Zonder aansluiting op een waterafvoer kan via de lekbak water vrijkomen. Dit water kan op onder spanning staande delen van de koffiemachine terecht komen en zo brand veroorzaken.
 - > Sluit na sluitingstijd altijd de hoofdkraan van de watertoevoer.
 - > Maak de lekbak altijd leeg.
 - > Sluit de koffiemachine aan op een waterafvoer.



WAARSCHUWING

Technische gegevens
▷ pagina 90



Gevaar voor letsel door snijwonden

- Bij de installatiewerkzaamheden voor de vaste wateraansluiting bestaat gevaar voor letsel door snijwonden.
 - > Gebruik altijd de juiste veiligheidsuitrusting en het juiste gereedschap.
 - > De installatie mag uitsluitend worden uitgevoerd door opgeleid personeel.
- Door fouten of storingen kan de lekbak overlopen. Hierdoor kan de complete koffiemachine worden beschadigd.
 - > Bij gebruik met een vaste wateraansluiting moet de machine tevens zijn voorzien van een vaste waterafvoer.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7

! Voor koffiemachines met vaste wateraansluiting adviseren wij dringend ook de waterafvoer aan te sluiten. Anders kan de lekbak overstromen en bijvoorbeeld schade aan het meubilair veroorzaken.

BELANGRIJK

Neem de gebruiks- en installatievoorwaarden te allen tijde in acht.

▷ pagina 16

Installatie

- * Ontkoppel het netsnoer van de koffiemachine van het lichtnet
- * Gebruik de juiste koppeling voor de machine en breng een zeef aan (let op de juiste maat en schroefdraad)
- * Breng de koppeling met aangebrachte zeef aan op de aansluiting voor de vaste watertoevoer
- * Breng tevens een koppeling aan op de vaste watertoevoer
- * Sluit de watertoevoerslang stevig aan op beide koppelingen
- * Verwijder de lekbak
- * Draai de machine opzij en steek de afvoerslang in de afvoeropening
- * Plaats de lekbak weer terug
- * Sluit de afvoerslang aan op de vaste waterafvoer
- * Open de watertoevoer
- * Schakel de koffiemachine in
- * Tip op het menu "Systeem"
- * Activeer de vaste wateraansluiting



Vaste wateraansluiting

▷ Systeem
pagina 47

BELANGRIJK

Accessoireset vaste wateraansluiting

▷ Accessoires en reserveonderdelen
pagina 93

! Bij een vaste wateraansluiting mag het waterreservoir uitsluitend worden verwijderd na een betreffende melding op het display of wanneer de koffiemachine is uitgeschakeld.

4.15 Koffiemachine uitschakelen



Neem hygiëne in acht

- In de koffiemachine kunnen zich voor de gezondheid schadelijke ziektekiemen vormen.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk *Veiligheid in acht*

▷ vanaf pagina 7

De koffiemachine regelmatig reinigen

▷ Onderhoud
vanaf pagina 57



Neem de gebruiksaanwijzing in acht

- Bij niet in acht nemen wordt bij schade geen aansprakelijkheid aanvaard.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk *Garantie in acht*

▷ vanaf pagina 89

Aan de linkerzijde van het bedieningspaneel bevindt zich de AAN/UIT-schakelaar

* Druk kort op de AAN/UIT-schakelaar

De koffiemachine schakelt uit.

* Verwijder de stekker uit het stopcontact

Uitschakelen met uitschakelspoeling

* Druk kort op de AAN/UIT-schakelaar (ca. 1 seconde)

De Click+Clean-adapter is vereist.

* Volg de meldingen op het display op

Aansluitend schakelt de koffiemachine uit.

* Verwijder de stekker uit het stopcontact

Koffiemachines met vaste wateraansluiting

* Sluit de hoofdkraan van de watertoevoer



AAN/UIT-schakelaar

5 Software

- 
- Voor het instellen van dranken gelden dezelfde veiligheidsaanwijzingen als voor de bediening van de koffiemachine.
 - > Neem alle veiligheidsaanwijzingen voor de bediening in acht.

 **VOORZICHTIG**

Veiligheidsaanwijzingen bediening
> pagina 27

5.1 Overzicht

Gebruiksklaar

pagina 40



> Dranken
pagina 44

De beschikbaarheid van velden en toetsen op het display is afhankelijk van instelling en machineuitvoering.

Functiebalk display Gebruiksklaar

pagina 40



Handinworp
pagina 40



Barista (koffiesterkte)
pagina 40



Paginaweergave



Aanpassing kopjesgrootte
pagina 41

Funcities hoofdmenu



Onderhoud
pagina 42



Dranken
pagina 44



Systeem
pagina 47



PIN-rechten
pagina 52



Info
pagina 53



Taal
pagina 53



Afrekenen
pagina 54



Timer
pagina 55

Velden menubesturing



Hoofdmenu/terug



PIN-invoer



Verder/start



Bevestigen/verder



Waarde/instelling bevestigen



Terug



Annuleren



Keuze/keuzelijst



De keuze bevestigen



De keuze annuleren en het programma verlaten

5.2 Display Gebruiksklaar

Het display "Gebruiksklaar" dat wordt weergegeven, is afhankelijk van de opties van de koffiemachine en van de individuele instellingen.

▷ Dranken
pagina 44

5.2.1 Dranktoetsen

Alle dranktoetsen die gereed zijn voor uitgifte zijn verlicht. Door naar links of rechts te swipen op het display worden de overige voor uitgifte beschikbare dranken weergegeven. De drankuitgifte start met het tippen op de gewenste dranktoets.



Voorbeeld: Cappuccinatoets

5.2.2 Functie balk

Handinworp

- Andere koffiesoorten, bijvoorbeeld gedecafeïneerde koffie
- Het testen van (gemalen) koffie



Baristaveld - koffiesterkte

	Display	Koffiesterkte
standaard	2 bonen	normaal, volgens instelling
1x tippen	3 bonen	15% sterker dan ingesteld*
2x tippen	1 boon	15% slapper dan ingesteld*



Baristaveld: actief/inactief

* Maximale hoeveelheid gemalen koffie 14 g per bereiding

De koffiesterkte wordt eenmalig voor de volgende bereiding gewijzigd.

Aanpassing kopjesgrootte

Voor selectie van de drankgrootte voor de volgende drank.

Wanneer het kopje op de regelaar naar rechts wordt geschoven, wordt de vulhoeveelheid groter, naar links wordt deze kleiner.

De vulhoeveelheid wordt aangegeven in procenten.

Regelaar in het midden 100%, zoals ingesteld

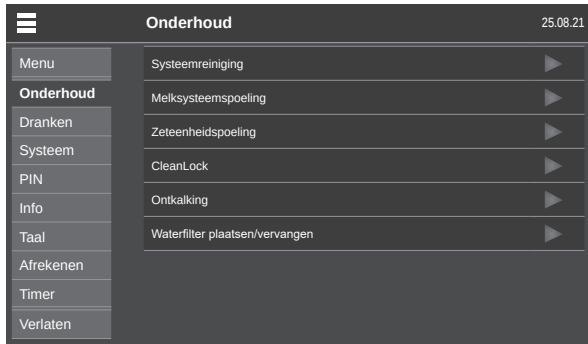
Regelaar helemaal links 50% minder

Regelaar helemaal rechts 50% meer



Aanpassing kopjesgrootte

5.3 Onderhoud



Velden menubesturing

▷ Overzicht
pagina 38

Onderhoud

▷ vanaf pagina 57

HACCP-reinigingsconcept

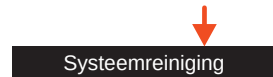
▷ vanaf pagina 76

Systeemreiniging

Met of zonder uitschakelen van de koffiemachine na de systeemreiniging.

Er wordt automatisch een melding voor de systeemreiniging gegeven na 6 dagen of 200 bereidingen.

Na 7 dagen of 250 bereidingen wordt de drankuitgifte geblokkeerd. De koffiemachine kan pas na de systeemreiniging weer worden gebruikt.



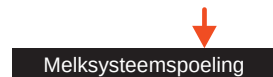
Systeemreiniging

▷ Onderhoud

vanaf pagina 60

Melksysteemspoeing

De melksysteemspoeing spoelt de melkslang, de melkpijpjes en de melkschuimer.



Melksysteemspoeing

▷ Onderhoud

pagina 61

Zeteenheidspoeling

De spoeling van de zeteenheid is een tussenreiniging.



Zeteenheidspoeling

▷ Onderhoud

pagina 63

CleanLock

* Tip op **CleanLock**

Er start een teller van 15 seconden.

Nu kan het touchdisplay worden gereinigd.

15 seconden na de laatste aanraking wordt het touchdisplay weer geactiveerd.

Ontkalking

De waterhardheid, het waterverbruik en of een waterfilter wordt gebruikt, bepalen na hoeveel liter een ontkalking moet worden uitgevoerd.

Waterfilter plaatsen/vervangen



Een waterfilter is vereist bij een waterhardheid vanaf 5 °dKH om schade aan de machine te voorkomen.

Het waterfilter moet regelmatig worden vervangen.

* Plaats een waterfilter

* Bevestig dat het waterfilter is geplaatst

Er opent een nieuw venster.

* Stel de filtercapaciteit in

Na de filterwisseling volgt een opeenvolging van programma's voor het spoelen en de ontluchting van het waterfilter en het watersysteem. Hierbij stroomt heet water uit de heetwateruitloop.

Zonder waterfilter

* Stel de waterhardheid in

CleanLock

Reinig het display uitsluitend met een schone, vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

Bedieningspaneel reinigen

▷ *Onderhoud
pagina 66*

Ontkalking

Ontkalking

▷ *Onderhoud
vanaf pagina 64*

Waterfilter plaatsen/ vervangen

Aanwijzing waterfilter in acht nemen.

De displays leiden u stap voor stap door het programma.

Volg de instructies!

Tabel levensduur

▷ *Ingebruiknameprogramma
pagina 26*

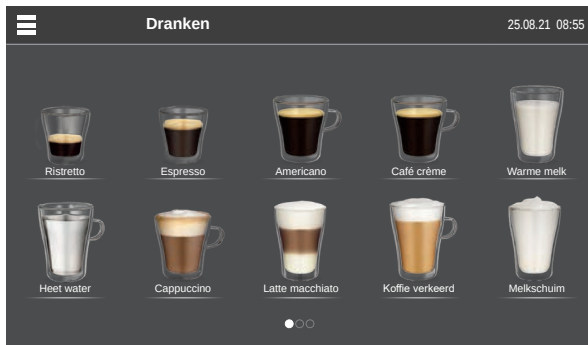


5.4 Dranken



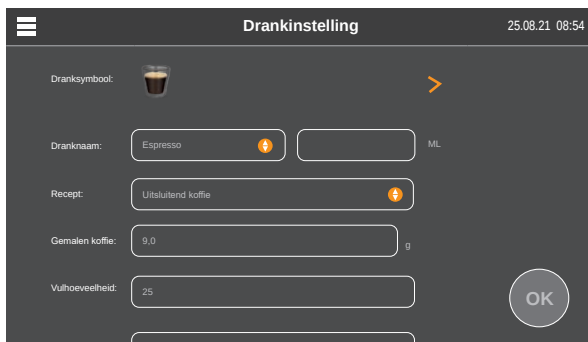
Algemeen

Na het openen van het drankenmenu worden alle dranken weergegeven.



Drankinstellingen

* Tip op een dranktoets om het recept te wijzigen



Dranktoets

Het symbool voor een dranktoets wordt hier aangepast. Nieuwe symbolen kunnen via de USB-aansluiting worden toegevoegd.



Voorbeeld: *Espresso*toets

Dranknaam

- * De dranknaam en het totale volume invoeren (ml)

Recept

- * Recept selecteren (bijvoorbeeld uitsluitend koffie)

Gemalen koffie

- * De hoeveelheid gemalen koffie voor het recept invoeren

Vulhoeveelheid

- * De hoeveelheid koffie invoeren (ml)

Koffietemperatuur

- * De koffietemperatuur selecteren (low, medium, high)

Voorzetoctie

- * Op **Ja** of **Nee** tippen en de zetoctie selecteren

Meervoudige bereiding

De drank wordt meerdere keren bereid zoals ingesteld. Met één toetsdruk kan tot 12 keer de ingestelde hoeveelheid worden uitgegeven. Beschikbaar voor koffie- en gemengde melkdranken en voor heet water bij de doseervariant "gedoseerd"

Nieuw drankrecept

* Blader naar de laatste drankenpagina

* Tip op **Drank toevoegen**

Alle parameters kunnen worden ingesteld.

Voor cappuccino moet een extra parameter worden ingesteld.

Bij de receptkeuze zijn er twee mogelijkheden voor koffie- en melk- resp. melkschuimuitgifte.

- Melkschuim + koffie
- Melkschuim + koffie (gelijktijdig)

Bij de keuze na elkaar kan tevens worden bepaald of eerst koffie of eerst melk wordt uitgegeven (koffie eerst/koffie erna)



Drank toevoegen

Recepten wijzigen

*▷ Drankinstellingen
pagina 44*

5.5 Systeem



Vaste wateraansluiting

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde: ☐ inactief

Waterfilterinstellingen

↓
Waterfilterinstellingen

Wanneer de regelaar "Instelling waterhardheid" naar rechts wordt geschoven, wordt de ingestelde waterhardheid verhoogd, naar links wordt deze verlaagd.

Met "Waterfilter geplaatst" kan het waterfilter worden geactiveerd en kan de capaciteit worden ingevoerd.

Reclame-instelling

Reclame-instelling

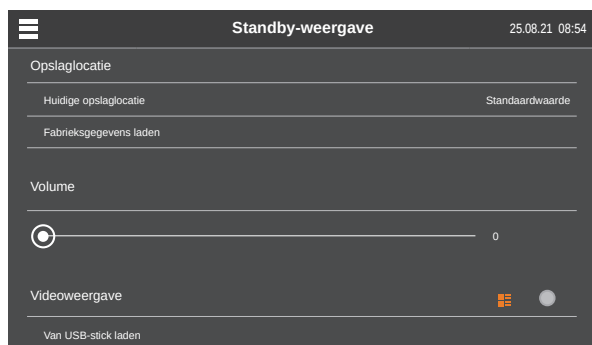
Reclame-instelling voor standby

Zodra de koffiemachine in de standby-stand wordt gezet, wordt reclame weergegeven.

"Fabrieksgegevens laden" wordt geselecteerd om de koffiemachine te resetten naar de fabrieksgegevens.

※ Tip op "Van USB-stick laden"

Vanaf de USB-stick kan een video naar de koffiemachine worden geladen. Wanneer de regelaar "Volume" naar rechts wordt geschoven, wordt het volume verhoogd, naar links wordt het volume verlaagd.



Baristaveld/vulhoeveelheid instellen

Opties: ☒ actief ☐ inactief

Standaardwaarde: ☒ actief

actief De velden worden weergegeven wanneer het apparaat gebruiksklaar is.



Handinworp

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde:  actief

actief Het veld wordt weergegeven als het apparaat gebruiksklaar is.



Portioneerderafstelling

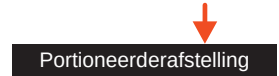
* Controleren of de juiste maalgraad is ingesteld
Met de portioneerderafstelling wordt de juiste uitwerpcapaciteit van een molen bepaald.
Deze kalibratie is nodig na een verandering van bonensoort en na een bepaalde gebruiksduur vanwege de slijtage van de maalschijven.

De bedoeling is, dat de ingestelde waarde overeenkomt met de werkelijke hoeveelheid uitgeworpen gemalen koffie.

Alleen dan is gegarandeerd, dat de in het drankrecept ingestelde hoeveelheid gemalen koffie wordt aangehouden.

Vereiste maalgraad instellen (klantspecifieke eisen)

- * Vul de bonencontainer
 - * Plaats de koffiemaatlepel
 - * Tip op **Malen**
- De portioneerderafstelling start.*
- * Volg de aanwijzingen op het display



Residuafvoer door buffet (optioneel)

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde:  inactief

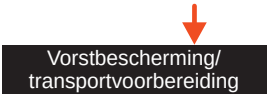
Tijd-/datuminstelling

Hier worden de huidige tijd en datum ingesteld.



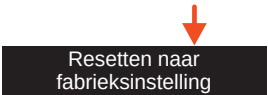
Vorstbescherming/transportvoorbereiding

Hier wordt de procedure gestart voor het gedeeltelijk legen van het watersysteem.
Gedeeltelijk legen is noodzakelijk voorafgaand aan transport door een transportbedrijf of pakketdienst, met name in de wintermaanden, om schade te voorkomen.

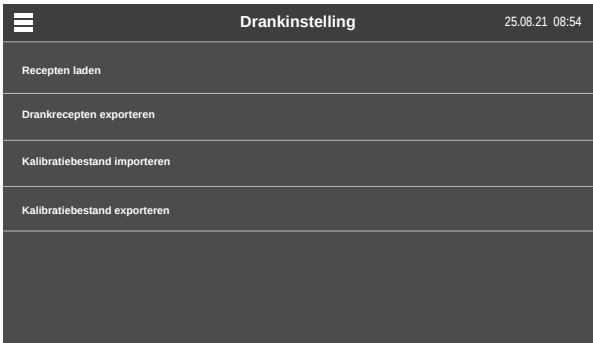


Resetten naar fabrieksinstelling

Alle instellingen van de koffiemachine resetten naar de fabrieksinstellingen.



Import en export voor dranken en instellingen



Alle instellingen van de koffiemachine resetten naar de fabrieksinstellingen.

Firmware-update

Nieuwe softwareversies kunnen vanaf een USB-stick naar de koffiemachine worden geladen.

- * Download het beschikbare ZIP-bestand van de WMF 950 S homepage
- * Pak het ZIP-bestand uit
- * Sla het HMI-bestand op op een USB-stick
De USB-stick moet geformatteerd zijn met het FAT32-bestandssysteem.
- * Open de USB-klep aan de rechterzijde van het bedieningspaneel
- * Steek de USB-stick in



- De update mag niet worden onderbroken.
 - > Schakel de koffiemachine tijdens de softwareupdate niet uit.
 - > Verwijder de USB-stick niet.

- * Open het menu "Systeem"
- * Tip op **Firmware-update**
- * Selecteer het HMI-bestand
Het apparaat start opnieuw op.
De update is succesvol geïnstalleerd.
- * Verwijder de USB-stick nadat de machine opnieuw is opgestart



Firmware-update

BELANGRIJK

5.6 PIN

Voor elk van de hieronder vermelde gedeelten kan een PIN worden toegewezen.



De PINs zijn hiërarchisch opgebouwd. Bijvoorbeeld: de "Instellen-PIN" verleent tevens alle rechten voor de Reinigen-PIN, maar niet de rechten voor de Afrekenen-PIN. Wanneer geen PIN wordt toegewezen, is het betreffende gedeelte zonder PIN toegankelijk. Wanneer voor een niveau een PIN is toegewezen, is zonder PIN geen toegang mogelijk.

Reinigen-PIN

Na invoer van de geldige PIN, toegang tot:



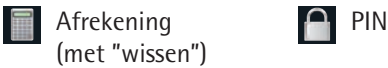
Instellen-PIN

Na invoer van de geldige PIN, toegang tot:



Afrekenen-PIN

Na invoer van de geldige PIN, toegang tot:



5.7 Info

Het Infomenu toont gegevens over de laatste reiniging, ontkalking, service onderhoud en de resterende waterfiltercapaciteit.



	Info	25.08.21
Menu		
Onderhoud	CTR: 1.03EU	
Dranken	HMI: 1.08	
Systeem	SN: 0950123456	
PIN	Datum ingebruikname: 24.10.2020	
Info	Laatste bereiding (totale uitgifteduur 28.2 s)	25.08.2021 09:11
Taal	Laatste melksysteemreiniging	24.08.2021 17:45
Afrekenen	Laatste systeemreiniging	24.08.2021 17:45
Timer	Laatste melksysteemspoeling	24.08.2021 17:45
Verlaten	Laatste ontkalking	24.08.2021 17:45
	Laatste onderhoud	24.08.2021 17:45
	Resterende waterfiltercapaciteit	24.08.2021 17:45

5.8 Taal

De taal van het display wordt hier ingesteld.
De beschikbare talen worden weergegeven.

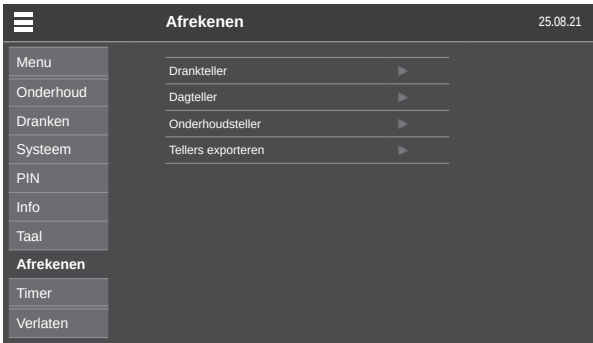


	Taal	25.08.21 08:54
Menu	简体中文	☐
Onderhoud	Dansk	☐
Dranken	Deutsch	☐
Systeem	English	☒
PIN	Français	☐
Info	Icelandic	☐
Taal	Italiano	☐
Afrekenen	日本語	☐
Timer		
Verlaten		

Standaardwaarde: ☒ English

5.9 Afrekening

Hier worden de tellers van de individuele uitgegeven dranken, de totalen van de dranken en de onderhoudstijden weergegeven.
Een protocol hiervan kan op een USB-stick worden opgeslagen.



Drankteller

De totalen van de uitgegeven dranken worden hier weergegeven.



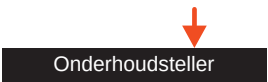
Dagteller

De dagelijkse aantallen van de uitgegeven dranken wordt hier weergegeven.



Onderhoudsteller

De laatste reiniging en ontkalking van de koffiemachine worden hier weergegeven.



Tellers exporteren

De huidige tellerstanden van de koffiemachine worden hier naar een USB-stick geëxporteerd.



5.10 Timer

Inschakeltijd

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde: ☐ inactief

actief De inschakeltijd van de koffiemachine kan worden ingesteld. Invoer hh:mm.

Uitschakeltijd

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde: ☐ inactief

actief De uitschakeltijd van de koffiemachine kan worden ingesteld.

Teller voor automatisch uitschakelen

Opties: • actief • inactief

Standaardwaarde: ☐ inactief

actief Een teller die aangeeft dat de koffiemachine gaat uitschakelen (seconden).

Fabrieksgegevens laden

Alle timerinstellingen van de koffiemachine resetten naar de fabrieksinstellingen.



Inschakeltijd

Bijvoorbeeld, aanvang dag 07:00 uur.



Uitschakeltijd

Bijvoorbeeld, einde dag 18:00 uur.



Teller voor automatisch
uitschakelen

*Bijvoorbeeld 30 seconden voor het
uitschakelen.*



Fabrieksgegevens laden

6 Overige instellingen

6.1 Maalgraad instellen



Gevaar voor beknelling/ gevaar voor letsel



- De koffiemolen bevat bewegende delen die tot letsel aan de vingers kunnen leiden.
 - > Grijp nooit in de molen wanneer de bonencontainers verwijderd zijn en de koffiemachine ingeschakeld is.



Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht
▷ vanaf pagina 7



Stel de maalgraad fijner in

- Wanneer de maalgraad met een grote stap fijner wordt ingesteld, kan de koffiemolen blokkeren.
 - > Stel de maalgraad met de multitool ten hoogste één slag per keer fijner in.
 - > Laat daarna een koffiedrank uitgeven met de fijner ingestelde molen.
 - > Herhaal deze stappen tot de gewenste maalgraad is ingesteld.

Stel de maalgraad grover in

De gewenste verandering naar een grovere maalgraad mag in één keer worden ingesteld.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk *Garantie* in acht
▷ vanaf pagina 89

- Zet de maalgraad op grof (4 of 5) wanneer de koffie bij de uitgifte zeer langzaam of helemaal niet stroomt.
- Met de draaiknop op de bovenzijde van de machine wordt de maalgraad ingesteld. Het instelbereik ligt tussen fijn (1) en grof (5). De fabrieksinstelling is 3.
- Bij donkere koffiebonen wordt een grove instelling aanbevolen (4 of 5).
- Een gewijzigde maalgraadinstelling heeft pas effect na de uitgifte van 2 kopjes koffie.



Maalgraad instellen

7 Onderhoud

7.1 Veiligheidsaanwijzingen onderhoud

Voor een storingsvrije werking van de koffiemachine en voor een optimale koffiekwiteit is een regelmatige reiniging vereist.



Gevaar voor de gezondheid/hygiëne

- Melk is zeer gevoelig voor bederf. In het melksysteem kunnen zich gezondheidsschadelijke ziektekiemen vormen.
 - > Reinig het melksysteem dagelijks na gebruik met de melksysteemspoeing.
 - > Voor de systeemreiniging uit na uiterlijk 7 dagen of 250 bereidingen.
 - > Na een bedrijfsonderbreking (van meerdere dagen/weken) adviseren wij voor hernieuwde ingebruikname het reinigingsprogramma ten minste tweemaal uit te voeren.
 - > Na de systeemreiniging moeten de melkschuimer en de stoempijp handmatig worden gereinigd.
 - > Vervang zo nodig de melkslang, echter uiterlijk na 6 maanden.
 - > Neem het HACCP-reinigingsconcept in acht.



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7*



Gevaar voor de gezondheid/hygiëne

- In een koffiemachine die niet in bedrijf is, kunnen ziektekiemen zich vermeerderen.
 - > Voer voor en na bedrijfsonderbrekingen van meerdere dagen alle reinigingen uit.



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7*



Gevaar voor de gezondheid/hygiëne

- Alle reinigingsmiddelen zijn perfect afgestemd op de reinigingsprogramma's.
 - > Gebruik uitsluitend WMF reinigings- en ontkalkingsmiddelen.
-



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor irritatie



en verbranding

- Tijdens de reiniging stroomt hete reinigingsvloeistof en heet water uit de uitlopen.
 - De hete vloeistoffen kunnen de huid irriteren en door de hitte bestaat gevaar voor verbranding.
 - > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.
 - > Vergrendel altijd voorafgaand aan het reinigen het touchdisplay met "CleanLock".
 - > Zorg ervoor dat nooit iemand reinigingsvloeistof drinkt.
-



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7

7.2 Overzicht reinigingsintervallen

Onderhoud					
Dagelijks	Wekelijks	Regelmatig	Automatisch	Melding	
Reinigingsprogramma's ▷ vanaf pagina 60					
	x				Systeemreiniging
x					Melksysteemspoeling
x			x		Schuimerspoeling
x					Zeteenheidspoeling
Ontkalking					
				x	Ontkalking ▷ pagina 64
Handmatige reinigingen					
x					Bedieningspaneel reinigen (CleanLock) ▷ pagina 66
x					Residubak reinigen ▷ pagina 66
	x				Waterreservoir reinigen ▷ pagina 67
x					Lebkak reinigen ▷ pagina 68
x					Behuizing reinigen ▷ pagina 69
x	x				Melksysteem handmatig reinigen ▷ pagina 69
		x			Bonencontainer en deksel reinigen ▷ pagina 72



- Dagelijks = dagelijks minstens éénmaal en indien nodig
 Wekelijks = wekelijkse reiniging
 Regelmatig = regelmatig indien nodig
 Automatisch = automatisch proces
 Melding = na melding op het display
 (x) = bij sterke vervuiling dagelijks
 * = optioneel (afhankelijk van de uitrusting)

7.3 Reinigingsprogramma's

7.3.1 Systeemreiniging

De systeemreiniging is een automatisch reinigingsprogramma dat met een WMF reinigingstablet het koffiesysteem reinigt.

Een melksysteemspoeling maakt deel uit van de systeemreiniging.

Totale duur ca. 10 minuten.

De melding voor een systeemreiniging verschijnt automatisch na 200 bereidingen, echter uiterlijk na 6 dagen. De drankuitgifte wordt na 250 bereidingen, echter uiterlijk na 7 dagen, geblokkeerd. De koffiemachine kan pas na de systeemreiniging weer worden gebruikt.



Tijdens het reinigen kan een geringe hoeveelheid spoelwater in de residubak terechtkomen. Dat is geen defect.



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor irritatie



en verbranding

- Tijdens de reiniging stroomt hete reinigingsvloeistof en heet water uit de uitlopen.
- De hete vloeistoffen kunnen de huid irriteren en door de hitte bestaat gevaar voor verbranding.
 - > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.
 - > Plaats voor elke reiniging een opvangbak van ten minste 3 liter opvangcapaciteit onder de uitloop.
 - > Zorg ervoor dat nooit iemand reinigingsvloeistof drinkt.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Het reinigingsprogramma leidt via het display stap voor stap door de systeemreiniging. Volg de meldingen op.

BELANGRIJK



Na een bedrijfsonderbreking (van meerdere dagen/weken) adviseren wij voor hernieuwde ingebruikname het reinigingsprogramma ten minste tweemaal uit te voeren.

BELANGRIJK

Voor de reiniging is de Click+Clean-adapter vereist. De melksysteemreiniging moet na 250 bereidingen, echter uiterlijk na 7 dagen worden uitgevoerd.

Starten

- * Open het onderhoudsmenu
- * Tip op **Systeemreiniging**
- * Volg de aanwijzingen op het display



Tijdens het reinigen kan een geringe hoeveelheid spoelwater in de residubak terechtkomen. Dat is geen defect.

7.3.2 Melksysteemspoeling



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor verbranding



- Tijdens de spoeling komt heet spoelwater vrij uit de combiuitloop.
- > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht
▷ vanaf pagina 7*

De melksysteemspoeling kan apart worden gestart. Dit is zinvol wanneer er langere pauzes optreden tussen de uitgifte van melkdranken.

De melksysteemspoeling spoelt de melkslang met de melkpijpjes en de melkschuimer.

- * Open het onderhoudsmenu
- * Tip op **Melksysteemspoeling**
- * Volg de aanwijzingen op het display

7.3.3 Schuimerspoeling



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor verbranding



- Tijdens de spoeling komt heet spoelwater vrij uit de combiuitloop.
- > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid
in acht
▷ vanaf pagina 7*

Na de laatste uitgifte van melkdrank wordt na 3 minuten een automatische schuimerspoeling gestart. Voor het automatisch starten van de schuimerspoeling klinkt een akoestische waarschuwing.

Terwijl de schuimerspoeling actief is, mogen er geen uitgegeven dranken onder de combiuitloop staan.



Wanneer de melksysteemspoeling op "inactief" is ingesteld, moet het melksysteem dagelijks handmatig worden gereinigd, ook bij Click+Clean-machines.

AANWIJZING

7.3.4 Zeteenheidspoeling



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor verbranding



- Tijdens de spoeling komt heet spoelwater vrij uit de combiuitloop.
- > Houd de handen tijdens de reiniging nooit onder de uitlopen.



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid
in acht
▷ vanaf pagina 7*

Voor het automatisch starten van de zeteenheidspoeling klinkt een akoestische waarschuwing. Tijdens de spoeling mogen geen eerder uitgegeven dranken onder de combiuitloop staan.

* Open het onderhoudsmenu

* Tip op **Zeteenheidspoeling**

* Volg de aanwijzingen op het display

7.4 Ontkalking



Gevaar voor de gezondheid/ gevaar voor irritatie en verbranding



- Tijdens de reiniging en de ontkalking komt uit de uitloop hete reinigingsvloeistof resp. ontkalkingsoplossing vrij.
 - De hete vloeistoffen kunnen de huid irriteren en door de hitte bestaat gevaar voor verbranding.
 - Onderhouds- en ontkalkingsmiddelen kunnen bij abusievelijk contact tot gezondheidschade leiden.
 - > De koffiemachine moet volledig zijn gemonteerd voordat de ontkalking wordt gestart.
 - > Houd tijdens de reiniging en ontkalking de handen vrij van de uitlopen.
 - > Zorg ervoor dat nooit iemand reinigingsvloeistof of ontkalkingsoplossing drinkt.
 - > Maak u vertrouwd met de productinformatie op de ontkalkerfles.
-



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht

▷ vanaf pagina 7



Gevaar voor verbranding



- Tijdens de uitgifte van dranken en stoom komt hete vloeistof uit de uitlopen. Daarbij worden de aangrenzende oppervlakken en uitlopen heet.
 - > Indien de koffiemachine nog op bedrijfstemperatuur is, start allereerst een afkoelroutine. Duur afkoelroutine 5–10 minuten.
 - > Wacht tot de afkoelroutine is voltooid.
-



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht

▷ vanaf pagina 7



- WMF onderhoudsmiddelen zijn op de materialen afgestemd en getest. Door een ander ontkalkingsmiddel kan de koffiemachine schade oplopen.
- > Gebruik voor de ontkalking uitsluitend WMF ontkalkingsmiddelen.

Voor door gebruik van verkeerde ontkalkingsmiddelen ontstane beschadigingen wordt geen aansprakelijkheid aanvaard en geen garantie verleend.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

De waterhardheid, de waterdoorloop en het feit of een waterfilter al dan niet gebruikt wordt, bepalen het tijdstip voor een ontkalking. Dit tijdstip wordt door de WMF 950 S berekend en aangegeven.

De ontkalking verloopt in vier fases.

- Afkoelroutine (bij opgewarmde koffiemachine)
- Voorbereiding
- Ontkalking
- Spoeling



Totale duur van de ontkalking ca. 40 minuten.

Het verloop mag op geen enkel moment onderbroken worden.

Voor de ontkalking is benodigd:

- 150 ml WMF vloeibare ontalker



De displaymeldingen leiden u stap voor stap door het programma. Na de start begint een afloop waarvan niet mag worden afgeweken. Volg de meldingen op.

BELANGRIJK

Open het ontkalkingsprogramma

- * Open het onderhoudsmenu
- * Tip op **Ontkalking**
- * Volg de displaymeldingen

De ontkalking duurt ca. 40 minuten.

▷ Hoofdmenu

▷ Onderhoud

▷ Ontkalking



- Bij een vaste wateraansluiting zit er geen waterfilter in het waterreservoir.
- > Reinig regelmatig de vlotter en het terugslagventiel.

BELANGRIJK

7.5 Handmatige reinigingen

Bestelnummers voor het
WMF Onderhoudsprogramma
▷ Accessoires en reserveonderdelen
pagina 93

7.5.1 Bedieningspaneel reinigen (CleanLock)

* Tip op **CleanLock**

Er start een teller van 15 seconden.

Nu kan het touchdisplay worden gereinigd.

15 seconden na de laatste aanraking wordt het touchdisplay weer geactiveerd.



Gevaar voor verbranding

- Pas op voor hete oppervlakken in de nabijheid van het bedieningspaneel.
- Wanneer abusievelijk een drankuitgifte wordt geactiveerd, bestaat gevaar voor letsel.
- > Vergrendel altijd voorafgaand aan het reinigen het touchdisplay met "CleanLock".



VOORZICHTIG

*Neem het hoofdstuk Veiligheid
in acht*

▷ vanaf pagina 7



- Het risico bestaat dat er bij de reiniging krassen of schrammen ontstaan.
- > Reinig het display uitsluitend met een schone, vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.
- > Gebruik voor de reiniging zachte doeken.
- > Wij adviseren een vochtige microvezeldoek.

BELANGRIJK

*Neem het hoofdstuk Garantie
in acht*

▷ vanaf pagina 89

7.5.2 Residubak reinigen (residudoorvoer, optioneel)

- * Verwijder de lekbak
- * Verwijder de residubak
- * Maak de residubak leeg en spoel hem uit onder stromend drinkwater
- * Maak hem schoon met een vochtige doek
- * Droog de residubak af en plaats deze terug



- > Bij koffiemachines met residuafvoer door het buffet moet de residudoorvoer dagelijks worden gereinigd.
- > Nooit geweld gebruiken. Breukgevaar.



BELANGRIJK

*Neem het hoofdstuk Garantie
in acht*

▷ vanaf pagina 89

7.5.3 Waterreservoir reinigen



Gevaar voor de gezondheid/hygiëne

- > Wanneer water gedurende langere tijd in het waterreservoir zit, moet dit regelmatig worden vervangen, anders kan dat de gezondheid schade toebrengen en de veiligheid in gevaar brengen.

- * Verwijder het waterreservoir en maak dit leeg
- * Reinig het waterreservoir wekelijks met een standaard reinigingsborstel
- * Reinig regelmatig de vlotter en het terugslagventiel
- * Spoel het waterreservoir grondig uit met drinkwater
- * Vul het waterreservoir met schoon drinkwater en plaats het terug



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht
▷ vanaf pagina 7



7.5.4 Lebbak reinigen



Gevaar voor verbranding



- De lebbak kan hete vloeistoffen bevatten.
- Wanneer de lebbak na bijvoorbeeld de reiniging niet goed wordt aangebracht, bestaat er gevaar voor verbranding door hete vloeistoffen.
 - > Verplaats de lebbak voorzichtig.
 - > Plaats de lebbak zorgvuldig terug zodat er geen water kan vrijkomen.
 - > Controleer altijd dat de lebbak goed zit.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7

- * Til de lebbak aan de voorzijde iets op en verwijder deze
- * Verwijder de lebbak
- * Verwijder de residubak
- * Verwijder het lekrooster en reinig het met de reinigingsborstel
- * Reinig de lebbak grondig
- * Spoel de lebbak en het lekrooster af met schoon drinkwater
- * Droog de lebbak en het lekrooster af, zet ze in elkaar en plaats ze terug



7.5.5 Behuizing reinigen



- Het risico bestaat dat er bij de reiniging krassen of schrammen ontstaan.
 - > Reinig nooit met een schuurmiddel of iets dergelijks.
 - > Gebruik uitsluitend zeer milde reinigingsmiddelen.
 - > Gebruik geen sterk alkalische, alcoholhoudende of ontvettende reinigingsmiddelen.
 - > Gebruik voor de reiniging zachte doeken.

- * Schakel de koffiemachine uit met de AAN/UIT-schakelaar
- * Laat de koffiemachine voorafgaand aan de reiniging afkoelen
- * Reinig de behuizing van de afgekoelde koffiemachine met een vochtige doek
- * Droog de koffiemachine af met een fijne wollen doek

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ vanaf pagina 89

Aanwijzing

Er kunnen materiaalproblemen optreden bij alkalische reinigingsmiddelen. Oplosmiddelen zoals aceton, carbon, tetrachloormethaan, thinner en alcoholverbindingen > 5%, ammoniak, benzeen, glycerine, xyleen, schuurmiddelen, ontvettende uitwassmiddelen en sterke spuitreinigers voor ruiten zijn eveneens niet geschikt.

Reinig het display uitsluitend met een schone, vochtige doek. Gebruik geen reinigingsmiddelen.

7.5.6 Melksysteem handmatig reinigen

Dagelijks: zonder Click+Clean

Wekelijks: met Click+Clean



Gevaar voor verbranding

- Wanneer abusievelijk een drankuitgifte wordt geactiveerd, bestaat gevaar voor letsel.
 - > Schakel de koffiemachine voorafgaand aan de reiniging uit.
 - > Verwijder de stekker uit het stopcontact.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7



Gevaar voor de gezondheid

- Bij contact met de ogen kan de WMF melksysteemreiniger ernstig oogletsel veroorzaken.
 - > Zorg ervoor dat de melksysteemreiniger nooit in de ogen van mens of dier komt.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7

- * Voer een melksysteemspoeeling uit
- * Trek de melkslang los
- * Druk de melkschuimer vanaf de zijanten samen en trek deze er samen met de stoompijp en de melkslang uit
- * Haal de afzonderlijke delen van de melkschuimer uit elkaar
- * Verwijder de schuimerafdichting van de uitloop
- * Draai het melkpijpje eruit
- * Reinig de afzonderlijke delen grondig onder stromend warm water
- * Reinig de combiuitloop met een vochtige doek
- * Reinig de kanalen en aansluitingen met de meegeleverde reinigingsborstel

De gedemonteerde melkslang met het melkpijpje kan zo nodig met een reinigingsborstel worden gereinigd. (33 2408 0000 en 33 4136 8000)

- * Verwijder de Click+Clean-adapter van de melkslang
 - * Steek de borstel in de beide uiteinden van de slang en in het melkpijpje en reinig daarmee alle delen daarvan
 - * Herhaal dit zo vaak als nodig voor een schoon eindresultaat
 - * Meng 5 ml WMF speciaalreiniger met 500 ml warm drinkwater
 - * Leg alle onderdelen, inclusief de reinigingsborstel, in de voorbereide reinigungsoplossing
- Alle delen moeten zich gedurende ten minste 5 uur volledig onder de reinigingsvloeistof bevinden.*
- * Reinig alle delen grondig met een borstel
 - * Spoel alle delen grondig na met drinkwater



**Gevaar voor de gezondheid/hygiëne**

- > De sierstrip op de combiuitloop kan zo nodig worden gedemonteerd en gereinigd.

**VOORZICHTIG**

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht

▷ vanaf pagina 7

**Gevaar voor verbranding**

- De stoompijp zonder melkschuimer kan hete stoom afblazen.



- > Monteer nooit de stoompijp zonder melkschuimer.
- > Pas bij het demonteren op voor hete oppervlakken. Er stroomt heet water uit de Click+Clean-adapter en uit de heetwateruitloop.

**VOORZICHTIG**

Neem het hoofdstuk *Veiligheid* in acht

▷ vanaf pagina 7

- * Zet de melkschuimer weer in elkaar
Bevochtig de delen om ze in elkaar te steken; gebruik geen vet.
- * Voeg de onderdelen samen en druk ze stevig aan
- * Breng de melkschuimer weer aan in de combiuitloop

Melkslang reinigen

- * Dompel een uiteinde van de melkslang naast de andere onderdelen onder in de reinigingsvloeistof
- * Reinig het melkpijpje met de reinigingsborstel
- * Dompel de rest van de melkslang steeds deel voor deel in de reinigingsooplossing
- * Reinig de melkslang met de reinigingsborstel

Op deze manier wordt voorkomen dat er luchtballen in de melkslang achterblijven.

Alle delen moeten zich volledig onder de reinigingsvloeistof bevinden.



Reinigingsborstel (33 4136 8000)



Gevaar voor verbranding



- Wanneer de Click+Clean-adapter niet correct is gemonteerd of wanneer de melkslang doorhangt, kan tijdens de reiniging heet water vrijkomen.



- > Gebruik de koffiemachine niet wanneer de Click+Clean-adapter niet volledig is gemonteerd.



VOORZICHTIG

Neem het hoofdstuk Veiligheid in acht

▷ vanaf pagina 7

7.5.7 Bonencontainer en deksel reinigen

De bonencontainer en het deksel kunnen indien nodig en periodiek worden gereinigd.

Aanbeveling: maandelijks.



Gevaar voor letsel

- In het bijzonder lange haren kunnen in de molenkop verstrikt raken en zo in de koffiemachine worden getrokken.
- > Bescherm de haren altijd met een haarnetje.



VOORZICHTIG



Gevaar voor beknelling/ gevaar voor letsel



- De koffiemachine bevat bewegende delen die tot letsel aan vingers of handen kunnen leiden.
- > Voordat u in de koffiemolen of in de opening van de zeteenheid grijpt, dient u altijd eerst de koffiemachine uit te schakelen en de stekker te verwijderen.

⚠ VOORZICHTIG



- > Reinig de bonencontainer nooit in de vaatwasmachine.
- > Verwijder na een langere bedrijfsonderbreking de bonencontainer, reinig deze en laat ten minste drie dranken uitgeven.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht
▷ vanaf pagina 89

* Druk kort op de AAN/UIT-schakelaar (ca. 1 seconde)

De koffiemachine schakelt uit.

- * Verwijder de stekker uit het stopcontact
- * Verwijder het deksel van de bonencontainer
- * Reinig de onderzijde van het deksel van de bonencontainer met een vochtige doek
- * Reinig het gedeelte rond het sluitmechanisme met de reinigingsborstel uit de accessoires
- * Ontgrendel de bonencontainer met een kwartslag van de hendel naar achteren en verwijder deze
- * Maak de bonencontainer leeg
- * Reinig de bonencontainer met een vochtige doek
- * Laat de bonencontainer volledig drogen
- * Vul de bonencontainer
- * Plaats de bonencontainer terug en vergrendel deze met een kwartslag van de hendel naar voren
- * Plaats het deksel van de bonencontainer terug



7.6 Hernieuwde ingebruikname na een langere onderbreking

- * Verwijder na de langere bedrijfsonderbreking de bonencontainer en reinig deze
- * Plaats de bonencontainer weer terug en vul deze naar behoefte
- * Laat ten minste drie dranken uitgeven. Daardoor is zeker dat daarna verse bonen worden gebruikt.

Ingebruiknamefunctie

Wanneer de machine voor een langere tijd buiten gebruik wordt genomen, adviseren wij onderstaande procedure uit te voeren.

Neem aanvullend alle aanwijzingen in acht uit de gebruiksaanwijzing van de WMF koffiemachine, de daarop aangesloten apparaten en de accessoires.

- * Voer een complete systeemreiniging uit, inclusief een melksysteemreiniging
- * Voer het hele reinigingsproces een tweede keer uit
- * Ontkoppel het netsnoer van de koffiemachine van het lichtnet
- * Sluit de vaste watertoevoer resp. maak het waterreservoir leeg
- * Plaats het waterreservoir weer terug

* Verwijder alle losse delen van de koffiemachine

Dat zijn:

bonencontainer, zeteenheid, waterreservoir,
melkschuimer, melkslangen, residubak, lekbak

* Reinig alle delen conform de aanwijzingen in de
gebruiksaanwijzing

* Laat alle delen voor het aanbrengen eerst drogen

* Breng alle delen weer aan

*Let op: bij sommige modellen moeten afzonderlijke
delen uit elkaar worden gehaald en weer in elkaar
worden gezet.*

* Neem de gebruiksaanwijzing in acht

* Reinig de machine van binnen, achter de residubak

* Reinig bij machines met residuafvoer door het
buffet de residudoorvoer en de residubak

* Reinig de tanks conform de gebruiksaanwijzing

Sla de machine op een beschutte plek op wanneer
op de plaatsingslocatie gevaar voor bevriezing kan
optreden. Neem voor vorstbescherming contact op
met de WMF service.

8 HACCP-reinigingsconcept

U bent wettelijk verplicht ervoor te zorgen dat uw gasten door het consumeren van de door u uitgegeven levensmiddelen geen gevaar voor hun gezondheid lopen.

Er is een HACCP-reinigingsconcept (Hazard Analysis Critical Control Points) vereist om risico's te inventariseren en te evalueren. U moet in uw bedrijf een risicobeoordeling uitvoeren. Het doel daarvan is om bronnen van gevaar voor de levensmiddelenhygiëne te onderkennen en te elimineren. Daarvoor moeten bewakings- en indien nodig testprocedures bepaald en nageleefd worden.

Bij correcte installatie, service-onderhoud en reiniging voldoen WMF koffiemachines aan bovengenoemde eisen. Wordt het onderhoud en de reiniging van de koffiemachine niet correct uitgevoerd, dan houdt de consumptie van melkdranken wat betreft de hygiëne voor levensmiddelen een gevaar in.

Om te voldoen aan het HACCP-reinigingsconcept moet u de volgende punten in acht nemen:

Steriliseer het melksysteem dagelijks

- Houd u aan de reinigingsvoorschriften voor het melksysteem in het hoofdstuk Onderhoud. Dit verzekert dat uw automaat bij ingebruikname kiemvrij is.



Via het infoveld  kunt u de logboeken van de laatste reinigingen opvragen.

"Wet voor de hygiëne van levensmiddelen van 05/08/1997"

Gebruik ons HACCP-reinigingsconcept ter controle van de regelmatige reiniging.

*Gebruik uitsluitend door WMF vrijgegeven reinigingsmiddelen. Neem het hoofdstuk Onderhoud in acht
▷ vanaf pagina 57*

TIP

Neem bij ingebruikname steeds een vers geopende, voorgekoelde melkverpakking

- UHT-melk in de originele verpakking is doorgaans vrij van schadelijke bacteriën. Open bij ingebruikname steeds een nieuwe, voorgekoelde melkverpakking.
- Let bij het openen van de melkverpakking op absolute hygiëne. Door vuile handen en hulpmiddelen kunnen schadelijke bacteriën in de melk terecht komen.

Aanbeveling:

gebruik liefst UHT-melk met 1,5% vetgehalte.

Houd de melk steeds koel.

- Houd steeds een voorgekoelde, nieuwe melkverpakking gereed.
- Wanneer tijdens bedrijf niet wordt gekoeld, moet de melk zeer snel worden verbruikt. Koel de melk zo nodig tussendoor.
- Bij geringer melkverbruik moet de voorgekoelde melk tijdens het bedrijf verder gekoeld worden.

De melk moet bij ingebruikname een temperatuur van ca. 6–8 °C hebben.

Afhankelijk van de instellingen is één liter melk voldoende voor ca. 20 capuccino's.

HACCP-reinigingsconcept

Maand _____ Jaar _____

Gebruik uitsluitend gekoelde houdbare melk omdat anders gezondheidsrisico's door micro-organismen niet kunnen worden uitgesloten. Gebruik uitsluitend producten waarvan de uiterste houdbaarheidsdatum niet is overschreden.

Reinigingsstappen:

Dagelijks

1. Uitschakelspoeling
▷ Start automatisch bij het uitschakelen van de koffiemachine.
De melksysteemspoeling wordt uitgevoerd bij de uitschakelspoeling
2. Bedieningspaneel, residubak, lekbak en behuizing reinigen
▷ Gebruiksaanwijzing, hoofdstuk Onderhoud

Wekelijks

3. Systeemreiniging (zeteenheid reinigen)
4. Melksysteem handmatig reinigen
Waterreservoir reinigen

Regelmatig

5. Bonencontainer reinigen
Combiuittloop reinigen
▷ Gebruiksaanwijzing, hoofdstuk Onderhoud

Datum	Reinigingsstappen					Handtekening
	Tijd					
	1	2	3	4	5	
1.						
2.						
3.						
4.						
5.						
6.						
7.						
8.						
9.						
10.						
11.						
12.						
13.						
14.						
15.						
16.						

Datum	Reinigingsstappen					Handtekening
	Tijd					
	1	2	3	4	5	
17.						
18.						
19.						
20.						
21.						
22.						
23.						
24.						
25.						
26.						
27.						
28.						
29.						
30.						
31.						

9 Onderhoud en ontkalking

Neem a.u.b. in acht dat het hier om een professionele, industriële koffiemachine gaat, die regelmatig service-onderhoud en ontkalking vergt.

Het moment van onderhoud is afhankelijk van de gebruiksduur en wordt op het display aangegeven.

De koffiemachine kan na de melding verder worden gebruikt, de uitvoering of de opdrachtverlening voor het service-onderhoud moet echter om veiligheidsredenen en ter vermindering van gevolgschade tijdig uitgevoerd worden.

9.1 Service-onderhoud

Service-onderhoud na melding op het display mag uitsluitend door opgeleid personeel of de WMF service worden uitgevoerd omdat hierbij veiligheidscontroles moeten worden uitgevoerd.

De volgende service-onderhoudsniveaus zijn voorgeschreven:

- Ontkalking: kan door de bediener/gebruiker zelf uitgevoerd worden.
- Service-onderhoud na melding op het display mag uitsluitend door opgeleid personeel of de WMF service worden uitgevoerd omdat hierbij veiligheidscontroles moeten worden uitgevoerd.

Service-onderhoudsmelding
▷ Meldingen en aanwijzingen
pagina 80

Ontkalking
▷ Software ▷ Onderhoud
▷ Ontkalking
pagina 64

Service-onderhoudsmelding
▷ Meldingen en aanwijzingen
pagina 80

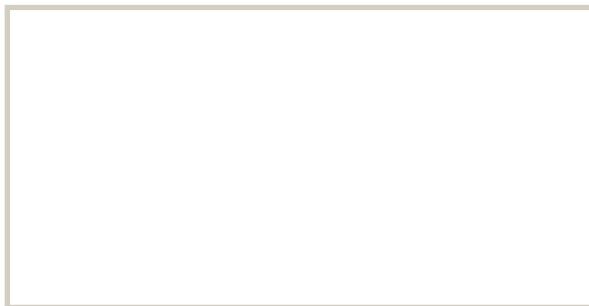
9.2 WMF service

De WMF service is voor u via een centraal meldpunt bereikbaar, indien de plaatselijke onderhoudsdienst niet bekend is.

WMF GmbH
WMF Platz 1
D-73312 Geislingen (Steige)

Belangrijk

Neem voor uitgebreid service-onderhoud en reparaties contact op met uw verantwoordelijke WMF service. Het telefoonnummer vindt u op het adresetiket op de koffiemachine en op de leveringspapieren.



10 Meldingen en aanwijzingen

10.1 Meldingen Bediening

Bonen navullen

- * Vul de aangegeven bonencontainer bij (afhankelijk van aanduiding)
- * Controleren:
 - De koffiebonen glijden niet na.
- * Roer de bonen met een grote lepel door en bevestig met 

Open de waterkraan

- * Open de waterkraan en bevestig dit

Residubak legen

- * Residubak legen

Residubak mist

- * Plaats de residubak correct terug

Waterfilter wisselen

- * Waterfilter wisselen
Neem de gebruiksaanwijzing van het waterfilter in acht.
- * Neem zo nodig contact op met de WMF service

Neem contact op met de WMF service

Het foutnummer wordt weergegeven

Onderhoudsmelding

Service-onderhoud na melding op het display.

- * Neem contact op met de WMF service

Aanwijzing

Voor koffiemachines met vaste wateraansluiting adviseren wij een waterfilter te gebruiken.

*Foutmeldingen en storingen
▷ pagina 81*

Onderhoudsmeldingen zijn aanwijzingen. Meestal kan de koffiemachine verder worden gebruikt.

10.2 Foutmeldingen en storingen

Principiële handelwijze bij weergave van foutmeldingen of storingen.

- * Schakel de koffiemachine uit en na enkele seconden weer in
- * Herhaal de handeling die tot de storing leidde

In veel gevallen is de storing daarna verholpen en kunt u verder werken.

Wanneer dit niet het geval is: zoek in onderstaande foutenlijst naar de op het display weergegeven fouttekst resp. foutnummer en volg de aanwijzingen.

Indien ook dit geen resultaat oplevert of wanneer de fout niet in de lijst voorkomt, neem dan contact op met de WMF service.

Enkele meldingen leiden tot blokkering van bepaalde functies. Dit kunt u herkennen aan het ontbreken van de verlichte dranktoetsen. De dranksoorten van de oplichtende dranktoetsen kunnen verder gebruikt worden.

Uw WMF 950 S is met een diagnoseprogramma uitgerust. Optredende storingen worden op het display gemeld. De opgetreden foutmeldingen kunnen ook door een electriciteitsstoring veroorzaakt zijn.

De foutmelding en het foutnummer worden weergegeven.



De AAN/UIT-schakelaar reageert na ca. 1 seconde en de koffiemachine schakelt uit.

Om te resetten, bijvoorbeeld wanneer de software blijft "hangen", kan door lang indrukken van de AAN/UIT-schakelaar de besturing worden uitgeschakeld. Schakel vervolgens de koffiemachine weer in.

AANWIJZING

Fout-nummer	Foutbeschrijving	Oplossing
2	Geen temperatuur gedetecteerd	* Schakel de koffiemachine uit en weer in * Neem contact op met de WMF service wanneer de fout niet is verholpen

10.3 Fout met foutweergave

Fout-omschrijving	Foutbeschrijving	Oplossing
Systeem is leeg	Debietmeter heeft geen debiet gedetecteerd tijdens spoelen, heetwateruitgifte of stoomuitgifte	* Controleer dat de juiste wateraansluiting is geselecteerd
Bereidingspositiefout	De koppeling van de zeteenheid is niet correct gepositioneerd	* Schakel de koffiemachine uit en weer in * Neem contact op met de WMF service wanneer de fout niet is verholpen
Lage temperatuur	Lage temperatuur (lager dan 0 °C) gedetecteerd door NTC	* Controleer de omgevingstemperatuur
Plaats het waterreservoir	Het waterreservoir is niet correct geplaatst	* Controleer dat het waterreservoir correct is geplaatst * Plaats het waterreservoir weer terug
Vul het waterreservoir	Het waterpeil in het waterreservoir is laag	* Controleer dat het waterreservoir leeg is * Vul het waterreservoir * Plaats het waterreservoir weer terug

<i>Fout-omschrijving</i>	<i>Foutbeschrijving</i>	<i>Oplossing</i>
Geen waterdruk	Debietmeter heeft geen debiet gedetecteerd tijdens koffie-uitgifte	* Controleer dat de watertoevoer is geopend * Controleer dat de juiste wateraansluiting is geselecteerd * Laat de vaste watertoevoer resp. de waterdruk controleren door een vakman * Neem contact op met de WMF service wanneer de fout niet is verholpen Tijdelijke oplossing * Deactiveer "Vaste wateraansluiting" en gebruik de machine met het waterreservoir <i>Vaste wateraansluiting ▷ Systeem, pagina 47</i>
Plaats de bonencontainer	De bonencontainer is niet correct geplaatst	* Controleer dat de bonencontainer correct is geplaatst
Vul de bonencontainer	De bonen zijn op	* Controleer dat de bonencontainer leeg is * Vul de bonencontainer
Heet water wordt uitgegeven in plaats van koffie	De koffiebonen zijn bijgevuld, maar de fout blijft bestaan	* Controleer dat de hendel van de bonencontainer correct is gesloten en dat de trechter is geopend
Plaats de lekbak	De lekbak is niet correct geplaatst	* Controleer dat de lekbak correct is geplaatst * Controleer dat het deksel correct op de residubak zit <i>▷ Bediening ▷ Lekbak, pagina 34</i>
Maak de lekbak leeg	De lekbak is vol	* Controleer dat de lekbak vol is * Reinig en droog de metalen waterpeilsensor
Maak de residubak leeg	De residubak is vol	* Controleer de residubak en maak deze zo nodig leeg

Fout-omschrijving	Oplossing
De molen is geblokkeerd 	* Schakel de koffiemachine uit en koppel deze los van het lichtnet * Verwijder de bonencontainer * Verwijder alle koffiebonen uit de molen * Stel de maalgraad grover in * Plaats de bonencontainer terug * Sluit de koffiemachine weer aan op het lichtnet en schakel deze in * Laat een testdrank uitgeven * Stel vervolgens de maalgraad weer naar wens in ▷ Overige instellingen ▷ Maalgraad instellen, pagina 56 * Neem contact op met de WMF service wanneer de fout niet is verholpen
De lekbak kan niet geplaatst worden	* Controleer of de lekbak is verwijderd terwijl de zeteenheid niet op de uitgangspositie stond * Verwijder de residubak * Plaats de lekbak <i>De zeteenheid gaat terug naar de uitgangspositie.</i> * Verwijder de lekbak weer * Plaats de residubak * Plaats de lekbak weer terug
De USB-stick wordt niet herkend	* Formateer de USB-stick als FAT32

11 Veiligheid en garantie

11.1 Gevaren voor de koffiemachine



Neem de gebruiksaanwijzing in acht

Voor schade, die optreedt als gevolg van het niet in acht nemen van dit voorschrift, aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.
Neem de gebruiks- en installatievoorwaarden in acht.

Plaatsingslocatie

- De plaatsingslocatie moet droog zijn en bestand tegen spatwater.
- Bij een koffiemachine kan er altijd wat condens, water of stoom vrijkomen.
- > Gebruik de koffiemachine niet in de buitenlucht.
- > Plaats de koffiemachine zo, dat deze beschermd is tegen spatwater.
- > De koffiemachine moet op een water- en warmtebestendige ondergrond worden geplaatst om schade aan het opsteloppervlak te voorkomen.

Koffiemolen

- Vreemde voorwerpen kunnen de koffiemolen beschadigen. Deze schade is uitgesloten van de garantie.
- > Zorg dat er geen vreemde voorwerpen in de bonencontainer terechtkomen.

BELANGRIJK

Neem het hoofdstuk Garantie in acht

▷ *vanaf pagina 89*

Gebruiks- en installatievoorwaarden

▷ *vanaf pagina 16*

Neem a.u.b. de volgende aanwijzingen in acht, om technische problemen en beschadigingen aan de koffiemachine te vermijden:

- Bij drinkwater met een carbonaathardheid van meer dan 5 °dKH moet een WMF waterfilter worden ingezet. Wanneer het door de WMF service aanbevolen waterfilter niet wordt gebruikt, kan de koffiemachine schade oplopen (bv. door kalkaanslag).
- Controleer om verzekeringstechnische redenen altijd dat na sluitingstijd de elektrische hoofdschakelaar is uitgeschakeld of de stekker uit het stopcontact is verwijderd. Bij machines met vaste wateraansluiting moet de hoofdkraan van de watertoevoer gesloten zijn.
- Voor koffiemachines met vaste wateraansluiting adviseren wij dringend ook de waterafvoer aan te sluiten. Anders kan de lekbak overstromen en bijvoorbeeld schade aan het meubilair veroorzaken.
- Zonder aansluiting op een waterafvoer kan via de lekbak water vrijkomen. Dit water kan op onder spanning staande delen van de koffiemachine terecht komen en zo brand veroorzaken.
 - Sluit na sluitingstijd altijd de hoofdkraan van de watertoevoer.
 - Maak de lekbak altijd leeg.
 - Sluit de koffiemachine aan op een waterafvoer.
- Wij adviseren preventieve maatregelen te treffen tegen schade, bv.:
 - montage van een geschikte watermelder in de watertoevoer
 - het aanbrengen van rookmelders
- Na een bedrijfsonderbreking (van meerdere dagen/weken) adviseren wij voor hernieuwde ingebruikname het reinigingsprogramma ten minste tweemaal uit te voeren.

*Systeemreiniging
▷ Reinigingsprogramma's
pagina 60*

11.2 Richtlijnen

Fabrikant: WMF GmbH, 73312 Geislingen (Germany)
Het apparaat voldoet aan de eisen van alle relevante bepalingen van de Machinerichtlijn 2006/42/EG, de EMC-richtlijn 2014/30/EU en de RoHS II-richtlijn 2011/65/EU.

Bovengenoemde fabrikant verklaart dat deze koffiemachine in overeenstemming is met alle relevante bepalingen van de vermelde richtlijnen. Bij niet met ons afgestemde wijzigingen aan het apparaat verliest deze verklaring haar geldigheid. Samenstelling technische documentatie: WMF GmbH. De originele conformiteitsverklaring wordt met het apparaat meegeleverd. Het apparaat is voorzien van CE-markering.

Het apparaat voldoet aan de eisen van het Duitse Lebensmittel-, Bedarfsgegenstände- und Futtermittelgesetzbuch (LFGB), het Warenwetbesluit Verpakkingen en gebruiksartikelen en aan de Verordeningen (EU) nr. 10/2011 en (EG) nr. 1935/2004 in hun huidig geldende uitgaven. Bij gebruik conform het gebruiksdoel vormt het apparaat geen gevaar voor de gezondheid of ander onverantwoord gevaar.

De toegepaste materialen en grondstoffen voldoen aan het Warenwetbesluit Verpakkingen en gebruiksartikelen en de Verordening (EU) nr. 10/2011.

Voor landen buiten de EU gelden de betreffende landspecifieke voorschriften.

Het apparaat valt onder de Richtlijn afgedankte elektrische en elektronische apparatuur AEEA 2012/19/EU en mag niet met het huisvuil worden afgevoerd.

Wij hanteren en garanderen de traceerbaarheid conform Verordening (EG) nr. 1935/2004 en de fabricage naar GMP-richtlijnen conform Verordening (EG) nr. 2023/2006.



Neem contact op met de WMF service voor deponering.

Adres
▷ pagina 79

11.3 Verplichtingen van de gebruiker

De gebruiker van dergelijke apparaten moet zorgen voor regelmatig service-onderhoud door servicemonteurs van WMF, haar vertegenwoordigers of andere geautoriseerde personen en zorgen voor controle van de veiligheidsvoorzieningen.

Toegang tot het servicegedeelte is uitsluitend toegestaan voor personen die voldoende kennis en praktische ervaring hebben met het apparaat, in het bijzonder wat betreft veiligheid en hygiëne.

De koffiemachine moet door de gebruiker zo worden geplaatst dat service-onderhoud ongehinderd kan plaatsvinden.

Bij gebruik als kantoor-/verdiepingsmachine of soortgelijke zelfbedieningstoepassingen moet personeel, dat is geïnstrueerd in de bediening van de koffiemachine, toezicht houden. Het opgeleide personeel moet ervoor zorgen dat de reinigingswerkzaamheden worden uitgevoerd en vragen van gebruikers beantwoorden. De gebruiker dient ervoor te zorgen dat de elektrische toestellen en de bedrijfsmiddelen zich in een ordelijke staat bevinden (bv. volgens het Duitse DGUV-voorschrift 3). Om de bedrijfszekerheid van de koffiemachine te kunnen garanderen, moeten o.a. de veiligheidsventielen en de drukhouders regelmatig worden geïnspecteerd. Deze maatregelen worden in het kader van het service-onderhoud uitgevoerd door de WMF service of door het door WMF geautoriseerde servicepersoneel. De systeemreiniging mag uitsluitend worden uitgevoerd met de door WMF voorziene WMF speciaalreinigingsmiddelen voor de koffiemachine (tabletten) en het melksysteem (vloeibare reiniger).

De machine mag uitsluitend worden ontkalkt met het door WMF voorziene WMF speciaalontkalkingsmiddel. De richtlijnen van de producent m.b.t. onderhoudscycli en -frequentie (▷ service-onderhoud) moeten in acht worden genomen. De batterij van de BTLE-sensor moet gescheiden worden afgevoerd van het restafval.

Wis voorafgaand aan het afvoeren alle persoonsgegevens op het afgedankte apparaat.

*WMF speciaalreinigingsmiddel
▷ Accessoires en reserveonderdelen
pagina 93*



*Dit pictogram staat op de typeplaat
en in de gebruiksaanwijzing op
pagina 87.*

11.4 Garantievoorwaarden



Neem de gebruiksaanwijzing in acht

- Voor schade, die optreedt als gevolg van het niet in acht nemen van dit voorschrift, aanvaarden wij geen enkele aansprakelijkheid.
- > Neem de gebruiks- en installatievoorwaarden in acht.

BELANGRIJK

Gebruiks- en installatievoorwaarden
▷ vanaf pagina 16

Of de koper aanspraak kan maken op garantie en de vorm van deze evt. garantie-aanspraken volgt uit de tussen koper en verkoper getroffen overeenkomst. Bij het niet in acht nemen van deze gebruiksaanwijzing kunnen garantie-aanspraken vervallen.

Er wordt geen garantie verleend:

- Op alle onderdelen die onderhevig zijn aan natuurlijke slijtage. Hiertoe behoren onder andere afdichtingen en zeteenheden.
- Op gebreken die te wijten zijn aan weersinvloeden, ketelsteen, chemische, fysische, elektrochemische of elektrische invloeden.
- Wanneer geen waterfilter wordt gebruikt, ofschoon de lokale waterhardheid het gebruik daarvan vereist, en daardoor gebreken optreden.
- Op gebreken die het gevolg zijn van het niet in acht nemen van de voorschriften voor gebruik, reiniging en onderhoud van het apparaat (bv. gebruiksaanwijzing en onderhoudsvoorschriften).
- Op gebreken die het gevolg zijn van het niet gebruiken van originele reserveonderdelen van WMF of van foutieve montage door de koper of derden of van foutieve of nalatige behandeling.
- Voor gevolgen van onaangepaste en zonder onze instemming uitgevoerde veranderingen of instandhoudingswerkzaamheden van de koper of derden.
- Op gebreken die het gevolg zijn van oneigenlijk of ondeskundig gebruik.

Belangrijk

Service-onderhoud
▷ pagina 78

Bijlage: Technische gegevens

Buitenafmetingen	Breedte 303 mm Diepte 528 mm Hoogte 562 mm
Leeggewicht	22 kg
Watertoevoer	3/8" slangaansluiting met hoofdkraan en vuilfilter met een maaswijdte van 0,08 mm op locatie. ⁽¹⁾ Ten minste 0,2 MPa (2 bar) druk bij 2 l/min. Maximaal 0,6 MPa (6 bar). Belangrijk! Wanneer de stromingsdruk op de aansluiting meer bedraagt dan 0,6 MPa (6 bar), moet een reduceerventiel worden toegepast en op maximaal 0,6 MPa (6 bar) worden ingesteld. Maximale toevoertemperatuur 35 °C. De met de nieuwe koffiemachine, de kit vaste wateraansluiting of het nieuwe waterfilter meegeleverde slangenset moet worden gebruikt. Oude slangensets mogen niet worden hergebruikt.
Waterkwaliteit	Bij drinkwater met een carbonaathardheid van meer dan 5 °dKH moet een WMF waterfilter worden ingezet.
Volume waterreservoir	ca. 1,8 l
Gebruik op een hoogte boven NAP	< 2.000 m
Nominaal vermogen	2,6–2,8 kW
Voeding	220–240 V, 50/60 Hz, (1/N/PE)
Verlichting	LED klasse 1
Beschermingsklasse	IP X0
Beschermingsgraad	
Continu geluidsdrukkniveau (Lpa)	< 70 dB(A) ⁽²⁾

Technische wijzigingen voorbehouden.

⁽¹⁾ Deze uitgangspunten (IEC 60335–2-75) voor de wateraansluiting van de koffiemachine gelden in de landen van de EU. Zo nodig moeten aanvullende, nationale voorschriften in acht worden genomen. Buiten de EU moet door degene die de koffiemachine op de markt brengt, worden gecontroleerd in hoeverre de vermelde normen worden geaccepteerd.

⁽²⁾ Het A-gewogen geluidsdrukkniveau L_{pa} (slow) en L_{pa} (piek) op de werkplek van het bedieningspersoneel bedraagt onder alle bedrijfsomstandigheden minder dan 70 dB(A).

Omgevingstemperatuur	+5 °C tot maximaal +35 °C (bij vorst waterleidingen leegmaken).
Maximale luchtvochtigheid	80% relatieve luchtvochtigheid zonder condensatie. Gebruik het apparaat niet in de buitenlucht.
Opstellingvlak/spatwater	Het apparaat moet horizontaal worden opgesteld op een horizontale en stevige, watervaste ondergrond die bestand is tegen warmte. Het apparaat mag niet worden gereinigd met een waterstraal. Het apparaat moet worden beschermd tegen spatwater. Het apparaat mag niet worden geplaatst op een ondergrond waarop met een waterslang of een stoomreiniger en dergelijke wordt gespoeld of gereinigd.
Inbouwafstanden	Voor een goede werking, voor onderhoud en uit veiligheidsoogpunt is bij installatie een minimale afstand vereist tot muren – of niet-WMF-componenten – van 50 mm aan weerszijden en 50 mm aan de achterzijde. Een minimale werkplek voor de koffiemachine van 800 mm wordt aanbevolen. Een vrije ruimte boven de productcontainers van ten minste 200 mm wordt aanbevolen. De hoogte van het opstellingvlak vanaf bovenkant vloer moet tenminste 950 mm bedragen. Wanneer de aansluitingen van de koffiemachine door het buffet omlaag moeten worden geleid, moet rekening worden gehouden met de benodigde ruimte voor de leidingen waardoor de bruikbare ruimte in de onderbouw kan worden beperkt.
Inbouwmaten waterfilter	Zie de gebruiksaanwijzing van het waterfilter.

Deze uitgangspunten voor de elektrische aansluiting en de vermelde normen gelden voor aansluiting van de koffiemachine in de landen van de EU. Zo nodig moeten aanvullende, nationale voorschriften in acht worden genomen. Buiten de EU moet door degene die de koffiemachine op de markt brengt, worden gecontroleerd in hoeverre de vermelde normen worden geaccepteerd.

De gebouwgebonden elektrische installatie moet zijn uitgevoerd in overeenstemming met de landspecifieke voorschriften conform IEC 60364 en moet overeenkomen met de gegevens op de typeplaat.

In de nabijheid van het apparaat moet, vrij toegankelijk, bij enkelfase-aansluiting een wandcontactdoos met randaarde of een voor het land specifieke enkelfase-wandcontactdoos, bij driefasenaansluiting een 5-polige CEE/CEKON-wandcontactdoos conform DIN EN 50310 VDE (KEMA-KEUR) 0800-2-310 of een voor het land specifieke meerpolige wandcontactdoos worden voorzien.

De wandcontactdozen behoren tot de vaste installatie. Het netsnoer mag niet met hete componenten in contact zijn. Wanneer het netsnoer van dit apparaat is beschadigd, moet het worden vervangen door de Service of door een elektro-technisch vakbekwame persoon om risico's te vermijden.

Om eventueel optredende storingen van onze afgeschermd dataleidingen door potentiaalvereffeningsstromen tussen de apparaten te voorkomen, moet voor de op een afrekenstelsel aangesloten apparaten worden voorzien in een extra potentiaalvereffening (zie DIN EN 50310 VDE (KEMA-KEUR) 0800-2-310).

Bijlage: Accessoires en reserveonderdelen

Aantal	Eenheid	Omschrijving	Bestelnr.	Uitrusting
Melklans				
1	stuk	WMF melklans 248 mm	33 2914 9000	alle
Accessoires/hulpmiddelen				
1	stuk	Click+Clean-adapter	33 4073 5000	alle
1	stuk	Melkslang met melkpijpje (grijs) ongekoelde melk	33 7608 3000	alle
1	stuk	Melkslang met melkpijpje (zwart) gekoelde melk	33 7608 4000	alle
1	stuk	Bonencontainer	33 7610 4000	alle
1	stuk	Deksel bonencontainer	33 7610 5000	alle
1	stuk	Sleutel bonencontainer	33 7614 0000	alle
1	stuk	Koffiemaatlepel	33 7613 9000	alle
1	stuk	Netsnoer	33 7606 3000	uitsluitend EU
1	stuk	Deksel handinworp	33 7610 2000	alle
Lekbak/lekrooster/residubak				
1	stuk	Lekbak compleet (incl. residubak)	33 7601 4000	alle
1	stuk	Lekrooster	33 7611 2000	alle
Waterreservoir/vaste wateraansluiting				
1	stuk	Waterreservoir	33 7607 8000	alle
1	stuk	Deksel waterreservoir	33 7614 2000	alle
1	stuk	Afvoerslang incl. aansluitstuk	33 7613 8000	uitsluitend EU
Kalkfilter/waterfilter				
1	pak	Waterfilters	33 7614 4000	waterreservoir
Documentatie/gebruiksaanwijzingen				
1	stuk	Documentatieset: Gebruiksaanwijzing WMF 950 S	33 7614 1030	alle
Bestelnummers voor het WMF Onderhoudsprogramma				
1	pak	Speciaal-reinigingstabletten (100 stuks)	33 2332 4000	alle
1	fles	WMF speciaalreiniger voor melkschuimers	33 0683 6000	alle
2	fles	Vloeibare ontkalker	33 7006 2869	alle
1	stuk	Reinigingsborstel (klein)	33 2408 0000	alle
1	stuk	Reinigingsborstel (groot)	33 4136 8000	alle

Gebruiksaanwijzingen in digitale vorm

De gebruiksaanwijzing is digitaal in verschillende talen beschikbaar.
<https://coffeeconnect.wmf.com>

MediaPool > Technische documenten > Gebruiksaanwijzing

Index

A

Aanpassing kopjesgrootte 28, 41, 48
AAN/UIT-schakelaar 19
Accessoires en reserveonderdelen 93
Afbreken drankuitgifte 28
Afneembare lekbak met lekrooster 19
Afrekenen 54
Afrekenen-PIN 52
Algemene veiligheidsaanwijzingen 7

B

Baristaveld 19, 48
Baristaveld - koffiesterkte 40
Bediening 27
Bedieningspaneel reinigen (CleanLock) 66
Bedoeld gebruik 13
Behuizing reinigen 69
Bonencontainer 19, 31
Bonencontainer reinigen 72
Bonencontainerslot 19

C

CleanLock 43

D

Dagteller 54
De koffiemachine uitschakelen 37
Deksel van de bonencontainer reinigen 72
Display Gebruiksklaar 18, 40
Dranken 44
Drankinstellingen 44
Dranknaam 45
Drankteller 54
Dranktoets 45
Dranktoetsen 40
Drankuitgifte 28

E

Er wordt geen garantie verleend 89

F

Fabrieksgegevens laden 55
Firmware-update 51
Foutmeldingen en storingen 81
Fout met foutweergave 82
Functiebalk 40
Functiebalk display Gebruiksklaar 38
Functies hoofdmenu 39

G

Garantievoorwaarden 89
Gebruik 15
Gebruiksaanwijzingen in digitale vorm 94
Gebruiks- en installatievoorwaarden 16
Gebruiksklaar 38
Gemalen koffie 45
Gevaaren voor de bediener 7
Gevaaren voor de koffiemachine 85

H

HACCP-reinigingsconcept 76
Handinworp 19, 32, 40, 49
Handinworp/tabletinworp 19
Handmatige reinigingen 66
Heetwateruitgifte 30
Heetwateruitloop 19
Hoogteaanpassing van de combiuitloop 31
Hygiëne 15

I

Import en export voor dranken en instellingen 50
Info 53
Ingebruikname 22
Inschakeltijd 55
Instellen-PIN 52

K

Keuzevelden 28
Koffiemachine inschakelen 28
Koffietemperatuur 45

L

Lebbak reinigen 68
 Lebbak 34
 Levensduur 26

M

Maalgraad instellen 56
 Meervoudige bereiding 45
 Meldingen Bediening 80
 Meldingen en aanwijzingen 80
 Melklans 30
 Melk of melkschuim 30
 Melkpijpje 29
 Melkslang reinigen 72
 Melksysteem handmatig reinigen 69
 Melksysteempoeling 42, 61
 Melkuitgifte 29
 Menuveld 19

N

Nieuw drankrecept 46

O

Omgevingstemperatuur 15
 Onderhoud 42, 57
 Onderhoud en ontkalking 78
 Onderhoudsteller 54
 Ontkalking 43, 64
 Overige instellingen 56
 Overzicht 38
 Overzicht reinigingsintervallen 59

P

Paginaweergave 19
 PIN 52
 Plaatsingslocatie 14, 22
 Portioneerderafstelling 49
 Programma voor ingebruikname 24

R

Recept 45
 Reclame-instelling 48
 Reclame-instelling voor standby 48
 Reinigen-PIN 52
 Reinigingsprogramma's 60
 Resetten naar fabrieksinstelling 50
 Residuafvoer door buffet (optioneel) 49
 Residubak 19, 33
 Residubak reinigen 66
 Richtlijnen 87

S

Schuimerspoeling 62
 Service-onderhoud 78
 Software 38
 Systeem 47
 Systeereiniging 42, 60

T

Taal 53
 Technische gegevens 90
 Tekens en symbolen in de gebruiksaanwijzing 20
 Tellers exporteren 54
 Teller voor automatisch uitschakelen 55
 Terminologie en opmaak 21
 Tijd-/datuminstelling 50
 Timer 55
 Touchdisplay 19

U

Uitpakken 23
 Uitschakeltijd 55

V

Vaste wateraansluiting 14, 35, 47
 Veiligheid 7
 Veiligheid en garantie 85
 Veiligheidsaanwijzingen bediening 27
 Veiligheidsaanwijzingen onderhoud 57
 Velden menubesturing 39
 Verklaring van de onderdelen van de koffiemachine 18
 Voorstelling 18
 Voorzetoptie 45
 Vorstbescherming/ transportvoorbereiding 50
 Vulhoeveelheid 19, 45

W

Waterfilter in het waterreservoir aanbrengen 26
 Waterfilterinstellingen 47
 Waterfilter plaatsen/vervangen 43
 Waterhardheid bepalen 26
 Waterreservoir 19
 Waterreservoir reinigen 67
 WMF service 79

Z

Zeteenheidspoeling 42, 63

Uw dichtstbijzijnde WMF service:

© 2021–2022 WMF GmbH

Alle rechten, in het bijzonder het recht op vermenigvuldiging, verspreiding en vertaling, voorbehouden. Geen enkel deel van dit document mag, in welke vorm dan ook, zonder schriftelijke toestemming worden gekopieerd of met elektronische systemen worden verwerkt, vermenigvuldigd of verspreid.

Concept en realisatie/layout en vormgeving:

TecDoc GmbH, Geislingen, info@tecdocgmbh.de

Originele gebruiksaanwijzing. Gedrukt in Duitsland.

Technische wijzigingen voorbehouden.

16.03.2022



DESIGNED TO PERFORM